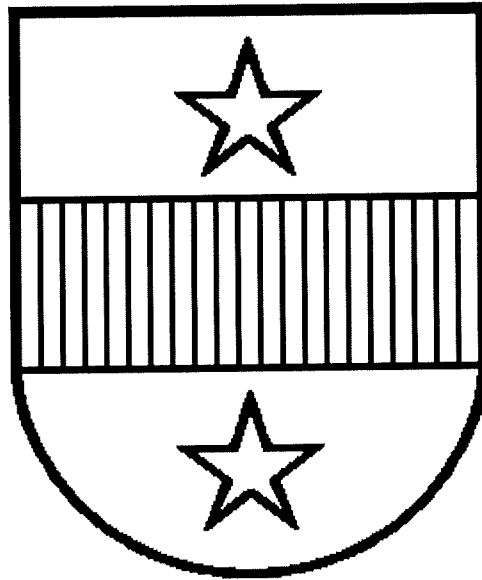


Gemeinde Uerkheim



Rechnung 2013

EINWOHNERGEMEINDE

ORTSBÜRGERGEMEINDE

ABWASSERVERBAND UERKENTAL

Inhaltsverzeichnis

<u>Einwohnergemeinde</u>	<u>Seite</u>
Erläuterungen	3
Bürgschaften, Garantien, Verpflichtungen	13
Ergebnisse	15
Laufende Rechnung	
- Zusammenzug	19
- 0 Allgemeine Verwaltung	20
- 1 Oeffentliche Sicherheit	22
- 2 Bildung	24
- 3 Kultur, Freizeit	27
- 4 Gesundheit	28
- 5 Soziale Wohlfahrt	29
- 6 Verkehr	31
- 7 Umwelt, Raumordnung	32
- 8 Volkswirtschaft	35
- 9 Finanzen, Steuern	36
Investitionsrechnung und Verpflichtungskontrolle	
- Zusammenzug	39
- Abteilungen 0 - 9	40
Artengliederung	
- Laufende Rechnung	43
- Investitionsrechnung	47
Bestandesrechnung	
- Aktiven	49
- Passiven	53
Finanzierungsausweis	56
<u>Ortsbürgergemeinde</u>	
Erläuterungen	58
Laufende Rechnung	
- Zusammenzug	60
- 0 Verwaltung	61
- 8 Wald	63
Artengliederung	64
Bestandesrechnung	67
<u>Gemeindeverbände</u>	
ARA Uerkental	70

Erläuterungen

a) Allgemeines

Die **Rechnung 2013** schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 206'823.40** ab (Vorjahr Ertragsüberschuss bzw. zusätzliche Abschreibungen von CHF 59'435.63). Der Betrag wird ins Eigenkapital verbucht.

Gegenüber dem Budget (budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 125'730.00) können folgende wesentliche Abweichungen (ab CHF 20'000.00 in gerundeten Zahlen) festgestellt werden:

• Legislative (Dienststelle 011)	- Mehrertrag	CHF	21'000
• Gemeindeverwaltung (Dienststelle 020)	+ Mehraufwand	CHF	25'000
• Schulgelder (Dienststelle 218)	- Minderaufwand	CHF	55'000
• Spitäler (Dienststelle 400)	- Minderaufwand	CHF	22'000
• Krankenpflege (Dienststelle 440)	+ Mehraufwand	CHF	25'000
• Jugend (Dienststelle 540)	- Minderaufwand	CHF	33'000
• Altersheime (Dienststelle 570)	- Minderaufwand	CHF	20'000
• Sozialhilfe (Dienststelle 581)	- Minderaufwand	CHF	66'000
• Sozialdienst (Dienststelle 582)	- Minderaufwand	CHF	38'000
• Gewässerverbauungen (Dienststelle 750)	+ Mehraufwand	CHF	29'000
• Gemeindesteuern (Dienststellen 900)	- Mehrertrag	CHF	118'000
• Ordentliche Abschreibungen (Dienststelle 990)	- Minderaufwand	CHF	30'000

Die Selbstfinanzierung (cash flow) präsentiert sich **im Vergleich zu den Vorjahresrechnungen** wie folgt:

• 2002: CHF 399'700.00	(Steuerfuss 126 %)
• 2003: CHF 399'015.00	(Steuerfuss 123 %)
• 2004: CHF 341'090.00	(Steuerfuss 123 %)
• 2005: CHF 315'824.00	(Steuerfuss 120 %)
• 2006: CHF 179'959.00	(Steuerfuss 120 %)
• 2007: CHF 147'726.00	(Steuerfuss 120 %)
• 2008: CHF 116'583.00	(Steuerfuss 120 %)
• 2009: CHF 77'456.00	(Steuerfuss 120 %)
• 2010: CHF 280'646.00 (davon Buchgewinn CHF 128'859.00)	(Steuerfuss 123 %)
• 2011: CHF 378'207.00	(Steuerfuss 123 %)
• 2012: CHF 228'902.00	(Steuerfuss 123 %)
• 2013: CHF 366'429.40	(Steuerfuss 125 %)

Budgetiert war eine Selbstfinanzierung von CHF 63'270. Zu der Verbesserung gegenüber dem Budget hat vor allem der Mehrertrag an Steuern (rund CHF 118'000) und der Minderaufwand im Bereich Fürsorge (rund CHF 104'000) geführt.

Die drei **Eigenwirtschaftsbetriebe** schliessen mit Ertragsüberschüssen ab:

• Wasserversorgung	Ertragsüberschuss	CHF	49'128.55
• Abwasserbeseitigung	Ertragsüberschuss	CHF	67'253.20
• Abfallbeseitigung	Ertragsüberschuss	CHF	10'270.14

Die Ertragsüberschüsse wurden den Verpflichtungsbeständen der Eigenwirtschaftsbetriebe gutgeschrieben und dienen der Finanzierung zukünftiger Investitionen.

Die Abwasserbeseitigung schliesst nur durch die Rückstellung der grossen Investitionen (Regenrückhaltebecken) positiv ab.

Grössere Abweichungen einzelner Konti gegenüber dem Budget werden auf den nachfolgenden Seiten erläutert.

b) Laufende Rechnung

Allgemeine Verwaltung

Legislative

- 011.310 Die Kosten für Inserate und Stimmrechtsausweise für die Urnenabstimmung über die Fusion und der zweite Wahlgang zur Gesamterneuerungswahl führten zur Budgetüberschreitung.
- 011.461 Vom Kanton wurde ein Beitrag von CHF 25'000 an die Kosten für die Fusionsabklärungen ausgerichtet.

Gemeinderat

- 012.318.02 Die Aufwendungen für die externe Beratung im Zusammenhang mit der Revision des Personalreglementes waren nicht budgetiert.

Gemeindeverwaltung

- 020.309 Zusätzliche Ausbildungskosten für die Lernenden führten zur Budgetüberschreitung.
- 020.310 Für die Archivierung der Gemeinderatsprotokolle der letzten Jahre wurden Loseblattbücher angeschafft (CHF 5'141).
- 020.311 Im Jahr 2013 musste eine neue Frankiermaschine angeschafft werden. Mit den Kosten für die Einrichtung des Arbeitsplatzes für die Abteilung Finanzen und der Neuorganisation der Verwaltung wird das Budget überschritten.
- 020.318.10/ Seit Juni 2013 wird die Bauverwaltung durch die SWR Infra AG geführt. Die
020.431.02 Aufwendungen der Dienstleistungen werden zum grössten Teil weiterverrechnet (Mehreinnahmen Konto 020.431.02 Baubewilligungsgebühren).
- 020.318.12 Unter anderen Informatik-Leistungen waren die Kosten für das neue Lohnprogramm und das Programm für die Hundesteuerkontrolle nicht budgetiert (Mehraufwand rund CHF 16'000).

Verwaltungsliegenschaften

- 090.311 Durch die Neuorganisation der Verwaltung wurden im neuen Gemeinderatszimmer die Vorhänge ersetzt und ein Beamer eingerichtet.
- 090.314 Das Sitzungszimmer/Personalraum wurde mit einer kleinen Küche ausgestattet.

Öffentliche Sicherheit**Rechtswesen**

100.452.02 Das Regionale Betreibungsamt Schöffland erwirtschaftete wiederum einen Ertragsüberschuss, welcher anteilmässig an die Vertragsgemeinden ausgeschüttet wurde.

Zivilschutz

160.352 An die Gemeinden Bottenwil und Wiliberg hat Uerkheim für den Auskauf der Zivilschutzanlage Hübeli total CHF 17'200 geleistet.

Bildung**Kindergarten**

200.314 Der Ersatz des Bodenbelages im Kindergarten war nicht vorgesehen.

Volksschule allgemein

210.318.02 Für Mehraufwendungen im Bereich Informatik-Support wurde der Kredit Dienstleistungen/Honorare überschritten.

210.461 An die Assistenzstunden für verstärkte Massnahmen für Kinder und Jugendliche mit Behinderungen hat der Kanton einen Beitrag geleistet.

Schulgelder

218.352/362 Es sind weniger Schulgelder und Besoldungsanteile an andere Gemeinden angefallen als budgetiert.

218.362 Auch für den Besoldungsanteil an die Lehrerlöhne musste der Budgetbetrag nicht voll beansprucht werden.

Berufsbildung

230.361/364 Die Kosten für Berufsschulgelder schwanken, je nach dem, ob Jugendliche nach der obligatorischen Schulzeit eine Mittelschule oder inner- oder ausserkantonale Berufsschule besuchen.

Gesundheit**Spitäler**

400.361 Für Betriebsbeiträge an Spitäler wurden rund 16'000 weniger verrechnet als vorgesehen.

Krankenpflege

440.361 Die Kosten für die Pflegefinanzierung können nur schwer budgetiert werden (Rechnung 2013 CHF 75'512.90, Budget 2013 CHF 56'000).

440.365.01 Der budgetierte Betrag für die Spitex-Leistungen wurde leicht überschritten.

Soziale Wohlfahrt**Jugend**

540.301 Die Kosten für das 1. Semester 2013/2014 für die Betreuung des Mittagstisches wurden nicht mehr transitorisch abgegrenzt.

540.365 Für die Benützung der Turnhalle während der Kinderwoche sind der Jugendarbeit CHF 1'750 intern belastet worden.

540.366 Der Budgetbetrag für Leistungen an Tagessonderschulen wurde nicht voll beansprucht (Rechnung CHF 37'495 / Budget CHF 70'700).

Altersheime

570.352 Der im Budget 2013 eingestellte Betrag von CHF 20'000 für Beiträge an öffentliche Altersheime wurde nicht benötigt.

Sozialhilfe

581.366.99 Der Sozialdienst wird durch den Regionalen Sozialdienst Köllikon geführt. Die Ausgaben für materielle Hilfe liegen rund CHF 105'000 unter dem budgetierten Betrag und CHF 87'000 unter der Vorjahresrechnung.

Sozialdienst

582.366.01 Es mussten rund CHF 38'000 weniger Alimentenbevorschussungen geleistet werden als budgetiert. Der Rückgang gegenüber dem Vorjahr beträgt CHF 22'000.

Verkehr**Kantonsstrassen**

610.314 An der Hauptstrasse mussten Birken geschnitten bzw. gefällt werden.

610.361 Der Gemeindebeitrag an den Unterhalt von Kantonsstrassen betrug CHF 13'503.10 (Budget CHF 1'000).

Gemeindestrassen

620.314.01/ 620.436 Der reduzierte Strassenunterhalt in den letzten Jahren führte zu unvorhergesehenen Sanierungsarbeiten. Teilweise konnten Kostenbeteiligungen in Rechnung gestellt werden (Konto 620.436).

620.314.02 Die starken Schneefälle im Winter 2012/2013 führten zu hohen Kosten für die Schneeräumung.

Bundesbahnen

640.301/ 640.352 Anstelle der budgetierten Verwaltungsentschädigung wurde ein Lohnanteil für die Aufwendungen im Zusammenhang mit dem Verkauf der Tageskarten verbucht.

640.318 Ab November 2013 wurde der Verkauf von Tageskarten eingestellt.

Umwelt, Raumordnung**Wasser**

700.318 In den Jahren 2010 und 2011 wurden die Ingenieurarbeiten zur Erfassung und Ausscheidung der Quellschutzzonen gestartet. Da das Projekt sistiert war und erst jetzt wieder aufgenommen wird, wurden die bisherigen Arbeiten in Rechnung gestellt.

Wasserversorgung

701.331	Die vorgeschriebene Vorschussabtragung der Wasserversorgung berechnet sich wie folgt:	
	Vorschuss am 01.01.2013, Konto 1280	CHF 599'312.55
	Verpflichtung am 01.01.2013, Konto 2280	./.
	bereinigter Verpflichtungswert	CHF 716'601.02
	Nettoinvestitionsabnahme 2013	./.
	massgebender Verpflichtungswert Ende 2013	CHF 117'288.47
		./.
		CHF 127'772.30
	10 % vorgeschriebene Vorschussabtragung	Keine
701.380	Der verbleibende Ertragsüberschuss zum Ausgleich der Dienststelle betrug CHF49'128.55 und wurde als Spezialfinanzierung für künftige Investitionen zurückgelegt (Gegenkonto 2280.01).	
701.429	Der Verpflichtungsbestand der Wasserversorgung betrug am 01.01.2013 CHF 117'288.47 und wurde mit 1.475 % verzinst (Gegenkonto 940.329.02).	
701.461	Von der Aargauischen Gebäudeversicherung wurde ein Beitrag an die Löschwasserversorgung von CHF 10'200 ausgerichtet.	

Abwasserbeseitigung

711.331.01	Die vorgeschriebene Vorschussabtragung der Abwasserbeseitigung berechnet sich wie folgt:	
	Vorschuss am 01.01.2013, Konto 1284	CHF1'162'441.00
	Verpflichtung am 01.01.2013, Konto 2284	./.
	bereinigter Verpflichtungswert	CHF1'288'839.45
	Nettoinvestitionszunahme 2013	./.
	massgebender Verpflichtungswert Ende 2013	CHF 126'398.45
		./.
		CHF 28'824.55
	10 % vorgeschriebene Vorschussabtragung	Keine
711.380.01	Der verbleibende Ertragsüberschuss zum Ausgleich der Dienststelle betrug CHF 67'253.20 und wurde als Spezialfinanzierung für künftige Investitionen zurückgelegt (Gegenkonto 2284.01). Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 25'300. Die Investitionen für den Bau des Regenrückhaltebeckens sind noch nicht angefallen.	
711.390.01/	Die Betreuung des Eigenwirtschaftsbetriebes und des Pumpwerkes durch die	
711.390.11	Bauamtsmitarbeiter werden durch interne Verrechnungen belastet.	
711.429.01	Der Verpflichtungsbestand der Abwasserbeseitigung betrug am 01.01.2013 CHF 126'398.45 und wurde mit 1.475 % verzinst (Gegenkonto 940.329.03).	
711.452	Die Betriebskosten des Pumpwerkes wurden den Gemeinden Uerkheim (57 %), Bottenwil (34.5 %) und Wiliberg (8.5 %) anteilmässig verrechnet.	

Abfallbewirtschaftung

721.331	Die vorgeschriebene Vorschussabtragung der Abfallbeseitigung berechnet sich wie folgt:	
(Konto nicht angeführt)	Vorschuss am 01.01.2013, Konto 1285	CHF 0.00
	Verpflichtung am 01.01.2013, Konto 2285	./.
	bereinigter Verpflichtungswert	CHF 153'017.34
	Nettoinvestitionszunahme 2013	./.
	massgebender Verpflichtungswert Ende 2013	CHF 153'017.34
		./.
		CHF 153'017.34
	10 % vorgeschriebene Vorschussabtragung	Keine

721.380 Der Ertragsüberschuss zum Ausgleich der Dienststelle betrug CHF 10'270.14 (Gegenkonto 2285.01).

721.429 Der Verpflichtungsbestand der Abfallbeseitigung betrug am 01.01.2013 CHF 153'017.34 und wurde mit 1.475 % verzinst (Gegenkonto 940.329.04).

Friedhof

740.314 Für das „Grab des Unbenannten“ wurden als Grabschmuck Findlinge gesetzt. Die Kosten beliefen sich auf rund CHF 6'700.

740.316 Für die Räumung der Gräber musste eine Maschine gemietet werden.

740.318.02/ Für Bestattungen wurde vermehrt das Urnengemeinschaftsgrab gewählt, was zu höheren Kosten für Beschriftungen als auch zu Mehreinnahmen von Grabplatzgebühren führte.

Gewässerverbauungen

750.314 Beim Hinterwilerbach musste eine Bachverlegung vorgenommen werden. Es ist ein Antrag für einen Beitrag des Kantons hängig.

750.361 Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt führte grössere Gewässerunterhaltsarbeiten durch, an welche die Gemeinde dekretsmässige Beiträge zu leisten hatte.

Übriger Umweltschutz

780.436 Mit Gemeindeversammlungsbeschluss vom Sommer 2013 wurde das Reglement geändert und Gebühren für die Tierkörperentsorgung verrechnet.

780.461 Für geleistete Ambrosia- und Feuerbrandarbeiten, Abgeltung an Untersuchungen der Deponie Dänibach und Kosten der Altlastenuntersuchung sind Kantonsbeiträge eingegangen.

Volkswirtschaft

Wald

810.362 Im Budget 2013 waren als Beitrag an die Forstwirtschaft für Waldwiederherstellungsmassnahmen CHF 19'000 budgetiert. Der Kanton leistete einen Beitrag, sofern sich die Einwohnergemeinde ebenfalls im gleichen Umfang beteiligte. Die Gemeinde hat deshalb einen Betrag von CHF 28'588 verrechnet.

Finanzen, Steuern

Gemeindesteuern

900.400.01 Auf das Jahr 2013 wurde der Steuerfuss von 123 % auf 125 % erhöht. Der Steuerertrag an Einkommens- und Vermögenssteuern konnte gegenüber dem Vorjahr „steuerfussbereinigt“ und trotz rückläufigen Bevölkerungszahlen um 7.66 % verbessert werden.

900.400.02 Die Erträge an Quellensteuern und vor allem an Aktiensteuern haben in unserer Gemeinde eine untergeordnete Bedeutung.

Andere Steuern

905... Die Erträge aus anderen Steuern fielen im Rahmen des Budgets aus. Diese sind jeweils abhängig von einzelnen Grundstückverkäufen oder Erbschaftsfällen und entsprechend schwierig zu budgetieren.

Liegenschaften des Finanzvermögens

942.318.02 Für Vermessungs- und Parzellierungskosten an Liegenschaften Finanzvermögen sind rund 1'600 Franken angefallen.

942.380 Einlage von 10 % der Mietzinseinnahmen Rentschhaus und Rudolfshaus in den Erneuerungsfonds.

Bergstrasse 521

943.314 Angefallen sind zusätzliche Unterhaltsarbeiten bei einem Wohnungswechsel. Im Gemeindesaal musste die defekte Beamer-Anlage ersetzt werden.

943.380 Einlage in den Erneuerungsfonds von 10 % der Mietzinseinnahmen aus den Wohnungen und der Gebühreneinnahmen aus der Vermietung des Gemeindesaals.

Abschreibungen

990.331 Die vorgeschriebenen Abschreibungen vom Verwaltungsvermögen berechnen sich wie folgt:

Verwaltungsvermögen am 01.01.2013		CHF	1'621'882.92
./. Darlehen und Beteiligungen	CHF	0.00	
./. Passivierte Abschreibungen	CHF	156'120.20	CHF 156'120.20
Bereinigtes Verwaltungsvermögen		CHF	1'465'762.72
+ Nettoinvestitionszunahme 2013		CHF	130'293.46
Massgebender Restbuchwert Ende 2013		CHF	1'596'056.18
Vorgeschriebene Abschreibungen 10 %		CHF	159'606.00

990.333 Per Ende 2012 musste kein Bilanzfehlbetrag bilanziert werden.

Neutrale Posten / Abschluss

993.389 Anstelle des budgetierten Aufwandüberschusses von CHF 125'730 kann ein Ertragsüberschuss von CHF 206'823.40 ausgewiesen werden (Einlage in Eigenkapital).

c) Investitionsrechnung**Verwaltungsliegenschaften**

090.503.01 Das Baugesuch für die Umnutzung der ehemaligen Kläranlage in einen Werkhof wurde im Jahr 2013 gestellt, aber nicht bewilligt.

090.503.02 Für die Umnutzung des Holzschopfes Hinterwil in einen Bauamts-Werkhof sind Kosten von total CHF 38'223.85 angefallen.

Militär

150.503 Die Arbeiten für die Sanierung des Kugelfangs wurden verschoben (Budget 2014 CHF 200'000).

Schulanlagen

213.581 Mit der Projektstudie für den Sanierungsbedarf der Schulliegenschaften (Verpflichtungskredit GV 26.10.2012) wurde begonnen.

Kantonsstrassen

- 610.501.01 Für den Ausbau der Hinterwilerstrasse wurden durch den Kanton im 2013 noch keine Dekretsbeiträge in Rechnung gestellt.
- 610.501.03 Die Planung des Buswendeplatzes wird im Laufe des Jahres 2014 abgeschlossen.
- 610.561 Für die Belagsverstärkung mit Fahrbahnverbreiterung der K317 ist vom Kanton ein Investitionsbeitrag von CHF 3'000 verrechnet worden. Im Jahr 2014 werden weitere Kosten anfallen.

Gemeindestrassen

- 620.501.11/ Die Kosten für die Sanierung der Waldstrassenabschnitte übernimmt die
620.662 Ortsbürgergemeinde (Beitrag unter Konto 620.662). Die Kreditabrechnung mit einem Totalbetrag von CHF 195'913.05 wird der Ortsbürgergemeindeversammlung zur Genehmigung beantragt.
- 620.503.01 Das Projekt für die Aktualisierung der Strassenbezeichnungen und Hausnummerierung wurde ins Jahr 2014 verschoben.

Wasserversorgung

- 701.501.01 Die Kreditabrechnung für den Teilersatz der Wasserleitung Hinterwil mit Nettoinvestitionen von total CHF 349'222.10 wurde an der Gemeindeversammlung vom Juni 2013 genehmigt.
- 701.501.07 Die Elektrische Erschliessung des Reservoirs Lampi ist ebenfalls abgeschlossen (Kreditabrechnung Gemeindeversammlung Juni 2013 Nettoinvestitionen CHF 37'054.65).
- 701.501.08 Für den Ersatz der Wasserleitung Sommerhalde – im Feld sind im Jahr 2013 Kosten von CHF 54'764.10 angefallen.
- 701.611 Der budgetierte Betrag für Wasseranschlussgebühren wurde nicht erreicht (Budget CHF 60'000, Rechnung CHF 14'277.40).
- 701.661/662 An den Teilersatz der Wasserleitung Hinterwil wurden von der Aargauischen Gebäudeversicherung und der STWZ Zofingen Beiträge geleistet.

Abwasserbeseitigung

- 711.501.03 Die Kreditabrechnung für den Anschluss der Uerkentaler Gemeinden an die Abwasserreinigungsanlage Region Kölliken wurde im Juni 2013 durch die Gemeindeversammlung genehmigt.
- 711.501.07 Die Investitionen für den Bau des Regenrückhaltebeckens (budgetiert CHF 800'000) sind noch nicht angefallen und wurden ins Budget 2014 aufgenommen.
- 711.501.08 Die Erstellung der Kanalisation Dorf-Hofacker sollte im Jahr 2014 abgeschlossen werden können.
- 711.501.09 Auch für die Sanierung der Kanalisation Dorf wird die Kreditabrechnung Ende 2014 erstellt werden können.
- 711.501.10 Für den Neubau der Sauber- und Schmutzwasserleitung von CHF 8'691.55 hat der Gemeinderat einen Zahlungskredit gesprochen.

711.581.01 Die Kreditabrechnung für den Generellen Entwässerungsplan GEP ist an der Gemeindeversammlung vom Juni 2013 genehmigt worden (Nettoinvestitionen von CHF 132'404.10).

711.611 Die budgetierten Einnahmen (CHF 120'000) für Kanalisations-Anschlussgebühren sind nicht erreicht worden (CHF 43'640.25).

711.660/661 Bundes- und Kantonsbeiträge an die Generelle Entwässerungsplanung.

Gewässerverbauungen

750.581.01 Für die Projektierung Hochwasserschutz Uerke-Stickel sind Kosten von CHF 55'657.31 angefallen.

Raumordnung

790.581.03 Die Teilrevision Nutzungsplanung wurde abgeschlossen. Das Gesuch für Kantonsbeiträge ist gestellt.

d) Bestandesrechnung

1. Aktiven

1001.01 Für den Bau des Regenrückhaltebeckens wurden flüssige Mittel bereitgestellt. Die Verzögerung des Baus führte zu einem ausserordentlich hohen Liquiditätsbestand am Jahresende.

1011.02 Das Kontokorrentguthaben gegenüber der Ortsbürgergemeinde hat zugenommen. Das in der Bilanz der Ortsbürgergemeinde geführte Darlehen von CHF 500'000 wurde zurückbezahlt.

1012.01 Der Steuerausstand für ordentliche Steuern, unter Berücksichtigung der Habensaldi, per Rechnungsabschluss 2013 inkl. Staats-, Feuerwehr und Kirchensteuern setzt sich wie folgt zusammen:

Total Steuerausstand	CHF	926'732.55	Vorjahr	CHF	1'199'576.80
(inkl. Habensaldi von CHF 157'093.55)					
davon provisorische Rechnungen	CHF	582'739.15	Vorjahr	CHF	831'006.85
davon definitive Rechnungen	CHF	501'086.95	Vorjahr	CHF	452'049.10
von diesen sind nicht in Verzug	CHF	138'333.60	Vorjahr	CHF	188'437.65
mit Rechtsmittel (Einsprache, Rekurs)	CHF	10'493.10	Vorjahr	CHF	4'362.50
rechtskräftig und in Verzug	CHF	352'260.25	Vorjahr	CHF	259'248.95

2. Passiven

2006... Die Kontokorrentschulden gegenüber dem Abwasserverband blieben im gleichen Rahmen. Die Schulden gegenüber der Reformierten Kirchgemeinde betragen per Abschluss CHF 102'971.91. Die Kreditoren und Abgrenzungen der Rechnung 2013 wurden in der Bilanz der Kirchgemeinde verbucht. Da die Reformierte Kirchgemeinde die Buchhaltung weiterhin nach HRM1 führt, werden die Geldkonten per 01.01.2014 separat geführt. Das Kontokorrentguthaben der Kirchgemeinde wird auf das Bankkonto der Kirchgemeinde überwiesen.

- 2021 Die langfristigen Schulden bei den verschiedenen Darlehensgebern betragen beim Rechnungsabschluss total CHF 5'000'000.
- 2036.01 Für den Rückbau der nicht mehr benötigten Anlageteile der früheren ARA wurde ein Betrag zurückgestellt.
- 2390.01 Der Ertragsüberschuss der Rechnung 2013 von CHF 206'823.40 wird als Eigenkapital ausgewiesen.

3. Verschuldung der Gemeinde

Die Nettoschuld unserer Gemeinde ist einerseits vom Rechnungsergebnis und andererseits von den getätigten Investitionen abhängig. Die Verschuldung und die Nettoinvestitionen entwickelten sich in den vergangenen Jahren wie folgt:

Nettoschuld		2010	2011	2012	2013
verzinsliche Nettoschuld					
+20	Fremdkapital	5'681'642	6'227'840	6'214'577	6'627'827
+22	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen (ohne passivierte Abschreibungen)	1'731'695	1'868'083	2'265'904	1'096'651
-10	Finanzvermögen	4'426'247	5'056'941	5'252'964	6'114'095
-12	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	1'293'432	1'674'495	1'761'754	380'757
=	Nettoschuld	1'693'658	1'364'487	1'465'763	1'229'626
	Verzinsliche Nettoschuld	3'599'882	3'468'448	3'526'078	4'001'261
	Nettoinvestitionen pro Jahr	393'517	49'035	330'178	130'293

Die Nettoschuld von CHF 1'229'626 geteilt durch 1'313 Einwohner (Stand am 31.12.2013) ergibt eine Pro-Kopf-Verschuldung von CHF 936 (Vorjahr CHF 1'111). Eine Verschuldung von unter CHF 2'000.00 pro Einwohner wird von den kantonalen Stellen grundsätzlich als tragbar beurteilt.

Massgebend für die Belastung der Gemeinderechnung ist jedoch die verzinsliche Nettoschuld. Aktuell kann von ausserordentlich tiefen Schuldzinssätzen profitiert werden.

Bürgschaften, Garantien, Verpflichtungen

Abwasserverband Uerkental:

Haftung gemäss § 20, Abs. 2 der Satzungen

Abwasserverband Region Kölliken:

Haftung gemäss verschiedener Bestimmungen der Satzungen

Grundwasserverband Suhrental:

Haftung gemäss § 20 der Satzungen

Gemeindeverband Bevölkerungsschutz und Zivilschutz der Region Uerkental:

Haftung gemäss § 15 der Satzungen

Gemeindeverband Regionaler Sozialdienst Kölliken:

Haftung gemäss § 13 der Satzungen

Gemeindevertrag über die Zusammenarbeit im Schiesswesen (Regionalschiessanlage Ghürst):

Haftung gemäss Ziffer VIII. des Vertrages

Regionale Feuerwehr Uerkental:

Haftung gemäss § 20 der Vereinbarung

Regionalpolizei Zofingen:

Zahlungspflicht gemäss Ziff. 11 des Vertrages, bzw. Anhang 2 „Kostenteiler Gemeinden“

Raiffeisenbank Kölliken-Entfelden:

Nachschusspflicht gemäss Art. 10 der Statuten bis zu einem Betrag von CHF 8'000.00

Eventualguthaben

Keine

Bestätigung des Gemeinderates und der Finanzabteilung gemäss § 26 Abs. 3 Finanzdekret

Der Gemeinderat und der/die Leiter/in der Finanzabteilung bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind;
- sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind;
- alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Bilanz aufgeführt sind;
- alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Erläuterungen zur Rechnung enthalten sind.

Uerkheim, im März 2014

Leiter der Finanzabteilung bis 23.9.2013

Hans Stadler

Leiterin der Finanzabteilung ab 23.9.2013

Caroline Hirt

Namens des Gemeinderates

Der Gemeindeammann

Markus Gabriel

Der Gemeindeschreiber

Hans Stadler

	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	5'068'215.50	5'068'215.50	5'057'987	5'057'987	5'030'431.77	5'030'431.77
Aufwand	4'861'392.10		5'057'987		5'030'431.77	
Ertrag		5'068'215.50		4'932'257		5'030'431.77
Aufwandüberschuss		0.00		125'730		0.00
Ertragsüberschuss	206'823.40		0		0.00	
901 BELASTBARKEIT	506'724.42	506'724.42	320'050	320'050	347'747.93	347'747.93
Ertragsüberschuss	206'823.40		0		0.00	
Aufwandüberschuss		0.00		125'730		0.00
Kapitaldienst	52'891.10	14'901.45	60'600	11'300	54'750.95	13'594.20
Liegenschaften Finanzvermögen	87'403.92	119'849.80	70'450	111'500	64'095.35	113'080.55
Abschreibungen	159'606.00		189'000		228'901.63	
Belastbarkeitsquote		371'973.17		71'520		221'073.18
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	175'086.31	175'086.31	387'000	387'000	487'378.50	487'378.50
Investitionsausgaben	175'086.31		387'000		487'378.50	
Investitionseinnahmen		44'792.85		50'000		157'200.20
Nettoinvestitionszunahme		130'293.46		337'000		330'178.30
911 FINANZIERUNG	366'429.40	366'429.40	462'730	462'730	330'178.30	330'178.30
Nettoinvestitionszunahme	130'293.46		337'000		330'178.30	
Abschreibungen		159'606.00		189'000		228'901.63
Ertragsüberschuss		206'823.40		0		0.00
Aufwandüberschuss	0.00		125'730		0.00	
Finanzierungsüberschuss	236'135.94		0		0.00	
Finanzierungsfehlbetrag		0.00		273'730		101'276.67

	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	136'445.85	136'445.85	126'300	126'300	128'976.25	128'976.25
Aufwand	87'317.30		126'300		57'650.05	
Ertrag		136'445.85		126'300		128'976.25
Ertragsüberschuss	49'128.55		0		71'326.20	
901 BELASTBARKEIT	49'128.55	49'128.55	32'500	32'500	71'326.20	71'326.20
Ertragsüberschuss	49'128.55		0		71'326.20	
Vorschussverzinsung	0.00		100		0.00	
Verpflichtungsverzinsung		1'730.00		0		473.10
Vorschussabtragung	0.00		32'400		0.00	
Belastbarkeitsquote		47'398.55		32'500		70'853.10
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	194'851.40	194'851.40	100'000	100'000	71'265.30	71'265.30
Investitionsausgaben	67'079.10		100'000		57'378.80	
Investitionseinnahmen		194'851.40		60'000		71'265.30
Nettoinvestitionszunahme		0.00		40'000		0.00
Nettoinvestitionsabnahme	127'772.30		0		13'886.50	
911 FINANZIERUNG	176'900.85	176'900.85	40'000	40'000	85'212.70	85'212.70
Nettoinvestitionszunahme	0.00		40'000		0.00	
Nettoinvestitionsabnahme		127'772.30		0		13'886.50
Vorschussabtragung		0.00		32'400		0.00
Ertragsüberschuss		49'128.55		0		71'326.20
Finanzierungsüberschuss	176'900.85		0		85'212.70	
Finanzierungsfehlbetrag		0.00		7'600		0.00

	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	260'733.30	260'733.30	292'400	292'400	277'703.10	277'703.10
Aufwand	193'480.10		292'400		209'059.00	
Ertrag		260'733.30		267'100		277'703.10
Aufwandüberschuss		0.00		25'300		0.00
Ertragsüberschuss	67'253.20		0		68'644.10	
901 BELASTBARKEIT	67'253.20	67'253.20	77'300	77'300	70'000.45	70'000.45
Ertragsüberschuss	67'253.20		0		68'644.10	
Aufwandüberschuss		0.00		25'300		0.00
Vorschussverzinsung	0.00		800		1'356.35	
Verpflichtungsverzinsung		1'864.40		0		0.00
Vorschussabtragung	0.00		76'500		0.00	
Belastbarkeitsquote		65'388.80		52'000		70'000.45
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	168'925.30	168'925.30	830'000	830'000	205'067.75	205'067.75
Investitionsausgaben	168'925.30		830'000		55'356.60	
Investitionseinnahmen		140'100.75		120'000		205'067.75
Nettoinvestitionszunahme		28'824.55		710'000		0.00
Nettoinvestitionsabnahme	0.00		0		149'711.15	
911 FINANZIERUNG	67'253.20	67'253.20	735'300	735'300	218'355.25	218'355.25
Nettoinvestitionszunahme	28'824.55		710'000		0.00	
Nettoinvestitionsabnahme		0.00		0		149'711.15
Vorschussabtragung		0.00		76'500		0.00
Ertragsüberschuss		67'253.20		0		68'644.10
Aufwandüberschuss	0.00		25'300		0.00	
Finanzierungsüberschuss	38'428.65		0		218'355.25	
Finanzierungsfehlbetrag		0.00		658'800		0.00

	RECHNUNG 2013		VORANSCHLAG 2013		RECHNUNG 2012	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	127'660.30	127'660.30	120'700	120'700	127'493.50	127'493.50
Aufwand	117'390.16		118'650		109'331.95	
Ertrag		127'660.30		120'700		127'493.50
Ertragsüberschuss	10'270.14		2'050		18'161.55	
901 BELASTBARKEIT	10'270.14	10'270.14	2'050	2'050	18'161.55	18'161.55
Ertragsüberschuss	10'270.14		2'050		18'161.55	
Verpflichtungsverzinsung		2'257.00		2'100		1'989.10
Belastbarkeitsquote		8'013.14		-50		16'172.45
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
911 FINANZIERUNG	10'270.14	10'270.14	2'050	2'050	18'161.55	18'161.55
Ertragsüberschuss		10'270.14		2'050		18'161.55
Finanzierungsüberschuss	10'270.14		2'050		18'161.55	

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Saldo	760'826.34	190'607.05 570'219.29	666'150	131'200 534'950	714'480.74	196'598.10 517'882.64
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT Saldo	506'437.32	236'418.59 270'018.73	515'892	249'857 266'035	549'311.83	273'632.05 275'679.78
2	BILDUNG Saldo	1'270'718.45	92'359.45 1'178'359.00	1'349'770	89'700 1'260'070	1'324'085.51	86'099.15 1'237'986.36
3	KULTUR, FREIZEIT Saldo	89'992.64	2'989.20 87'003.44	96'600	2'800 93'800	99'519.04	3'199.00 96'320.04
4	GESUNDHEIT Saldo	310'848.36	0.00 310'848.36	310'725	0 310'725	236'651.30	0.00 236'651.30
5	SOZIALE WOHLFAHRT Saldo	745'131.15	237'923.23 507'207.92	955'050	286'600 668'450	846'272.53	249'878.19 596'394.34
6	VERKEHR Saldo	323'634.94	39'395.05 284'239.89	316'250	30'500 285'750	298'599.66	25'270.00 273'329.66
7	UMWELT, RAUMORDNUNG Saldo	677'686.90	561'696.70 115'990.20	643'600	552'200 91'400	696'958.95	550'223.80 146'735.15
8	VOLKSWIRTSCHAFT Saldo	39'885.70	26'949.85 12'935.85	31'500	27'600 3'900	11'396.95 15'248.30	26'645.25
9	FINANZEN, STEUERN Saldo	867'893.15 3'336'822.68	4'204'715.83	711'850 3'515'080	4'226'930	787'328.11 3'365'730.97	4'153'059.08
	Total Aufwand	5'593'054.95		5'597'387		5'564'604.62	
	Total Ertrag		5'593'054.95		5'597'387		5'564'604.62

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	760'826.34	190'607.05	666'150	131'200	714'480.74	196'598.10
	Saldo		570'219.29		534'950		517'882.64
011	LEGISLATIVE	26'182.76	25'227.00	22'500	0	27'975.65	0.00
	Saldo		955.76		22'500		27'975.65
300	Wahlbüro, Finanzkommission	8'530.00		7'300		7'770.00	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		300		0.00	
310	Drucksachen, Inserate	10'504.55		7'900		11'653.00	
317	Spesenentschädigungen	0.00		100		0.00	
318.01	Porti, Telefon	4'656.96		4'600		5'243.85	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	2'086.40		2'000		2'162.00	
319	Mitgliederbeiträge	300.00		300		300.00	
390	Interne Verrechnungen	77.50		0		815.05	
395	Anteil Soziallasten	27.35		0		31.75	
436	Rückerstattungen		227.00		0		0.00
461	Beitrag Kanton an Fusionsabklärungen		25'000.00		0		0.00
012	GEMEINDERAT	97'809.90	0.00	80'700	0	82'020.40	0.00
	Saldo		97'809.90		80'700		82'020.40
300	Behörden, Kommissionen	75'001.25		69'700		71'510.50	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		1'000		325.00	
317.01	Repräsentationskosten	2'593.45		2'000		1'643.30	
317.02	Spesenentschädigungen	219.10		300		151.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	12'456.45		500		232.85	
319	Mitgliederbeiträge	700.00		700		700.00	
395	Anteil Soziallasten	6'839.65		6'500		7'457.25	
020	GEMEINDEVERWALTUNG	570'600.23	136'948.75	514'650	106'600	546'700.14	164'925.60
	Saldo		433'651.48		408'050		381'774.54
300	Kommissionen	1'841.05		2'500		2'302.50	
301	Löhne	253'162.30		245'400		284'400.85	
309	Übriger Personalaufwand	9'040.30		6'000		2'619.45	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	12'805.97		6'100		5'442.75	
311	Anschaffung von Mobilien	7'843.35		2'600		236.10	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'521.14		5'600		5'447.74	
317	Spesenentschädigungen	864.15		400		1'095.85	
318.01	Porti, Telefon	6'388.69		9'800		8'000.15	
318.05	Versicherungen	3'467.75		3'400		3'384.25	
318.08	Brandschutzbeauftragter	8'175.80		8'200		8'080.00	
318.09	Diverses	307.50		500		347.25	
318.10	Bauverwaltung	47'471.00		23'000		17'902.50	
318.11	Betriebskosten	4'461.75		6'700		5'537.15	
318.12	EDV-Leistungen durch Dritte	47'204.25		31'600		35'026.30	
318.13	Homepage	2'737.80		1'000		703.80	
319	Verbandsbeiträge	131.98		150		139.00	
351	Entschädigung SL Steuerbezug	17'580.75		15'500		16'428.90	
352	Entschädigung Steueramt	85'000.00		85'000		85'000.00	
395	Anteil Soziallasten	56'594.70		61'200		64'605.60	
431.01	Kanzleigeühren		5'670.60		5'000		5'221.10
431.02	Baubewilligungsgebühren		51'716.40		30'000		25'807.55
431.03	Brandschutzkontrolle		1'600.00		4'500		2'150.00
435	Verkäufe		56.00		100		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436	Rückerstattungen	16'356.05		5'500		71'954.65
437	Bussen	3'647.40		2'300		1'680.40
451	Verwaltungsentschädigung Kanton	5.80		0		0.00
452.01	Verwaltungsentschädigung WV	6'000.00		6'000		6'000.00
452.02	Verwaltungsentschädigung OG	10'100.00		10'100		10'100.00
452.03	Verwaltungsentschädigung KG	20'013.15		18'400		16'733.00
452.04	Verwaltungsentschädigungen Diverse	2'783.35		5'700		6'278.90
452.05	Verwaltungsentschädigung AF	8'500.00		8'500		8'500.00
452.06	Verwaltungsentschädigung AW	4'800.00		4'800		4'800.00
452.07	Verwaltungsentschädigung ARA	200.00		200		200.00
452.08	Verwaltungsentschädigung Reg. FW	3'000.00		3'000		3'000.00
452.09	Verwaltungsentschädigung Raiffeisengebäude	2'500.00		2'500		2'500.00
090	VERW'LIEGENSCHAFTEN	61'142.15	23'340.00	42'600	18'900	48'457.05
	Saldo		37'802.15		23'700	22'345.00
						26'112.05
301	Löhne	15'090.75		12'800		15'923.30
311	Anschaffung von Mobilien	7'653.40		500		480.60
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	20'322.90		18'800		22'446.75
313.01	Verbrauchsmaterialien	0.00		300		101.90
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'004.50		2'000		244.90
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	0.00		100		194.40
318.02	Honorare	0.00		500		0.00
318.05	Versicherungen	3'125.05		3'200		3'116.15
318.09	Kehrichtentsorgung, Übriges	400.00		400		400.00
390	Interne Verrechnungen	3'000.70		1'000		1'852.90
395	Anteil Soziallasten	3'544.85		3'000		3'696.15
427.01	Liegenschaftserträge		23'340.00		18'800	
434	Benützungsgebühren		0.00		100	
						22'245.00
						100.00
091	HOLZSCHNITZELHEIZUNG	5'091.30	5'091.30	5'700	5'700	9'327.50
	Saldo					9'327.50
301	Löhne	4'122.85		4'300		4'952.65
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		500		0.00
352	Beitrag an Gemeinden	0.00		0		419.70
390	Interne Verrechnungen	0.00		0		2'805.50
395	Anteil Soziallasten	968.45		900		1'149.65
436	Rückerstattungen		2'500.00		4'550	
452	Rückerstattungen von Gemeinden		337.20		500	
490	Interne Verrechnungen		2'254.10		650	
						9'327.50
						0.00
						0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	506'437.32	236'418.59	515'892	249'857	549'311.83	273'632.05
	Saldo		270'018.73		266'035		275'679.78
100	RECHTSWESEN	161'851.25	21'919.80	153'700	18'500	163'744.20	17'296.70
	Saldo		139'931.45		135'200		146'447.50
300	Sitzungsgeld	827.30		700		900.00	
301	Löhne	98'738.70		93'100		102'482.95	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		300		0.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'453.20		3'600		3'342.80	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		1'000		0.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'000.00		1'000		1'000.00	
317	Spesenentschädigungen	48.10		100		70.80	
318.01	Porti, Telefon	2'114.50		2'200		2'115.85	
318.03	Gebühren Einwohnerkontrolle	5'944.65		5'500		5'234.90	
318.04	Fremdenpolizeiliche Gebühren	2'968.00		2'600		2'100.40	
318.05	Versicherungen	360.35		400		360.35	
318.12	EDV-Leistungen durch Dritte	18'909.25		17'000		18'659.00	
319	Verbandsbeiträge	70.00		100		50.00	
352.01	Regionales Zivilstandsamt	4'223.05		6'100		5'048.70	
395	Anteil Soziallasten	23'194.15		20'000		22'378.45	
431.01	Einwohnerkontrollgebühren		9'778.50		9'100		8'944.40
431.03	Übrige Gebühren		0.00		1'000		0.00
436	Rückerstattungen		450.00		0		0.00
452.02	Regionales Betreibungsamt		11'691.30		8'400		8'352.30
110	POLIZEI	35'867.90	0.00	36'085	0	30'901.25	0.00
	Saldo		35'867.90		36'085		30'901.25
352	Regionalpolizei	35'867.90		36'085		30'901.25	
140	FEUERWEHR	91'952.38	26'122.85	99'750	28'600	104'611.53	25'342.95
	Saldo		65'829.53		71'150		79'268.58
301	Hauswartung Magazin	0.00		100		234.70	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'766.90		6'100		6'587.55	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		100		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	491.75		300		0.00	
318.05	Versicherungen	456.30		450		439.40	
330	Abschr. Feuerwehrpflichtersatz	438.80		500		303.20	
352.02	Hydrantenentschädigung	20'400.00		20'400		20'400.00	
352.03	Beitrag an Reg Feuerwehr Uerkental	63'228.58		71'500		76'461.78	
390	Interne Verrechnungen	170.05		300		130.40	
395	Anteil Soziallasten	0.00		0		54.50	
430	Feuerwehrpflichtersatz		26'060.85		28'600		25'342.95
439	Eingang abgeschrieb.Pflichtersatz		62.00		0		0.00
141	REGIONALE FEUERWEHR UERKENTAL	172'060.79	172'060.79	190'057	190'057	219'825.90	219'825.90
	Saldo						
300	Kommission	2'000.00		2'550		2'020.00	
301	Löhne und Sold	69'792.75		79'140		90'877.65	
309	Übriger Personalaufwand, Kurse	25'080.35		32'325		21'828.60	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'175.60		1'800		3'864.70	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311	Anschaffung Geräte, Ausrüstungen	22'241.00		13'100	24'972.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00		0	211.10	
313	Verbrauchsmaterial	4'282.00		6'000	5'721.45	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	16'764.89		19'320	37'321.45	
316	Mieten, Benützungskosten	0.00		0	369.00	
317	Spesenentschädigungen	5'002.80		3'320	3'650.50	
318.01	Porti, Telefon	1'816.30		2'500	2'922.30	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	1'920.00		8'400	2'451.25	
318.03	Alarmanlage	6'120.00		6'767	6'420.00	
318.05	Versicherungen	8'957.60		9'000	8'402.50	
319	Übriger Sachaufwand	1'595.80		2'385	5'370.20	
352	Verwaltungsentschädigung	3'000.00		3'000	3'000.00	
395	Anteil Soziallasten	311.70		450	423.20	
434	Dienstleistungen		3'125.00		2'000	21'030.00
437	Bussen		66.00		0	0.00
451	Rückerstattung des Kantons		4'116.00		5'000	3'886.40
452.01	Beitrag Uerkheim		63'228.58		71'424	76'461.78
452.02	Beitrag Bottenwil		59'013.35		66'662	71'364.30
452.03	Beitrag Wiliberg		18'266.05		20'633	22'088.95
452.04	Beitrag Wikon		7'413.90		8'238	8'770.95
461	Beiträge AGV aus dem Löschfonds		16'831.91		16'100	16'223.52
150	MILITÄR	560.00	0.00	600	0	584.00
	Saldo		560.00		600	584.00
352	Beiträge an regionale Schiessanlage	560.00		600	584.00	
160	ZIVILSCHUTZ	44'085.60	16'315.15	35'650	12'700	29'604.45
	Saldo		27'770.45		22'950	18'437.95
300	Kommissionen	0.00		50	0.00	
301	Löhne, Entschädigungen	161.00		200	211.60	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	523.35		600	1'301.30	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	836.60		350	0.00	
318.05	Versicherungen	0.00		150	126.85	
352	Zivilschutzorganisation Uerkental	42'534.00		34'250	27'915.55	
395	Anteil Soziallasten	30.65		50	49.15	
436	Rückerstattungen		2'459.65		900	0.00
480	Entnahme aus Fonds		13'855.50		11'800	11'166.50
161	SANITÄTSHILFSSTELLE	59.40	0.00	50	0	40.50
	Saldo		59.40		50	40.50
352	Beiträge Sanitätshilfsstelle	59.40		50	40.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	1'270'718.45	92'359.45	1'349'770	89'700	1'324'085.51	86'099.15
	Saldo		1'178'359.00		1'260'070		1'237'986.36
200	KINDERGARTEN	54'591.36	0.00	44'200	0	50'723.19	0.00
	Saldo		54'591.36		44'200		50'723.19
301	Löhne Hauswarte	15'863.90		12'800		13'727.45	
310	Schulmaterialien, Spielzeuge, Übriges	3'805.45		4'000		3'820.40	
311	Anschaffung von Mobilien	3'559.50		3'500		3'927.30	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'766.95		5'500		6'798.80	
313	Verbrauchsmaterialien	176.31		300		217.64	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	9'541.85		3'500		2'054.00	
317	Kindergartenreise, Veranstaltungen	1'244.30		1'500		1'496.20	
318.01	Porti, Telefon	323.90		500		343.80	
318.05	Versicherungen	627.65		600		750.85	
351	Integrierte Heilpädagogik	6'539.70		7'500		11'221.20	
390	Interne Verrechnungen	2'415.35		1'700		3'179.15	
395	Anteil Soziallasten	3'726.50		2'800		3'186.40	
210	VOLKSSCHULE ALLGEMEIN	89'181.53	2'745.00	96'220	3'100	76'692.92	450.00
	Saldo		86'436.53		93'120		76'242.92
302.01	Aufgabenhilfe	4'557.50		5'000		0.00	
302.02	Stützunterricht	1'150.00		0		0.00	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		500		625.80	
310	Schulmaterialien, Drucksachen	34'023.32		32'700		25'335.17	
311	Anschaffung von Mobilien	6'603.35		8'000		8'149.30	
313	Sporttag, Waldnachmittag	1'198.05		1'250		982.40	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'516.60		8'000		7'963.90	
316	Miet-, Leih- und Benützungskosten	245.00		300		263.00	
317.01	Schulreisen, Schulverlegungen	6'650.41		9'000		5'540.10	
317.02	Transportkosten für Schüler	16'242.50		17'800		18'197.50	
317.03	Exkursionen, Eintritte	1'217.40		2'500		806.10	
318.01	Porti, Telefon	2'477.30		2'800		2'797.90	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	8'026.35		6'970		5'393.45	
318.05	Versicherungen	753.30		800		638.30	
395	Anteil Soziallasten	520.45		600		0.00	
436	Rückerstattungen		750.00		3'100		450.00
461	Kantonsbeiträge		1'995.00		0		0.00
211	HANDARBEIT UND HAUSWIRTSCHAFT	3'569.00	0.00	4'000	0	4'874.99	0.00
	Saldo		3'569.00		4'000		4'874.99
310.01	Schulmaterial Textiles Werken	3'569.00		3'000		2'996.94	
311.01	Mobiliaranschaffung Textiles Werken	0.00		1'000		1'068.05	
319	Verbandsbeiträge, Übriges	0.00		0		810.00	
212	MUSIKSCHULE	70'593.45	26'971.40	73'600	25'000	69'209.50	24'467.50
	Saldo		43'622.05		48'600		44'742.00
310	Schulmaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		200		50.00	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		900		849.95	
352.01	Entschädigung an Bottenwil	47'353.45		47'000		44'489.55	
352.02	Schulgelder an andere Gemeinden	5'740.00		8'000		6'320.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390	Benützung Schulanlagen	17'500.00		17'500		17'500.00	
433	Elternbeiträge		26'971.40		25'000		24'467.50
213	SCHULANLAGEN	252'298.26	48'108.05	255'200	48'600	283'715.26	45'692.65
	Saldo		204'190.21		206'600		238'022.61
300	Sitzungsgelder, Kommissionen	400.00		500		156.40	
301	Löhne	112'263.40		111'500		118'781.25	
309	Übriger Personalaufwand	0.00		400		85.00	
311	Anschaffung von Mobilien	789.93		500		769.15	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	68'656.95		65'000		71'190.55	
313	Verbrauchsmaterialien	10'677.73		12'000		9'576.13	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	9'796.10		15'600		20'178.60	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'764.35		3'000		5'247.85	
316	Mieten, Benützungskosten	0.00		100		0.00	
317	Spesenentschädigungen	256.10		500		503.75	
318.01	Porti, Telefon	1'005.05		1'500		1'545.18	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	1'189.65		1'000		1'108.25	
318.05	Versicherungen	8'521.10		8'300		8'341.00	
318.08	Entwässerung Schulareal	1'080.00		1'100		1'080.00	
318.09	Kehrichtentsorgung	2'000.00		2'000		2'000.00	
319	Verbandsbeiträge, Übriges	480.00		500		480.00	
390	Interne Verrechnungen	6'626.20		7'200		15'586.60	
395	Anteil Soziallasten	25'791.70		24'500		27'085.55	
434	Benützungsgebühren		7'750.00		9'000		5'700.00
436	Rückerstattungen		958.05		200		592.65
490.01	Benützeranteil Musikschule		17'500.00		17'500		17'500.00
490.02	Benützeranteil Sport		20'000.00		20'000		20'000.00
490.03	Benützeranteil Kultur		1'900.00		1'900		1'900.00
218	SCHULGELDER	630'425.60	13'558.00	684'600	13'000	674'032.50	15'489.00
	Saldo		616'867.60		671'600		658'543.50
352	Schulgelder an andere Gemeinden	308'654.00		323'800		308'809.00	
361	Besoldungsanteile an Kanton	181'381.60		199'800		208'138.50	
362	Besoldungsanteile an Gemeinden	140'390.00		161'000		157'085.00	
462	Besoldungsanteile von Gemeinden		3'620.00		2'600		3'551.00
490	Anteil Betriebskosten		9'938.00		10'400		11'938.00
219	VOLKSSCHULE ÜBRIGES	26'005.50	977.00	31'450	0	24'696.10	0.00
	Saldo		25'028.50		31'450		24'696.10
300	Schulpflege, Kommissionen	9'000.00		9'000		9'000.00	
301	Schulsekretariat	11'232.60		11'000		10'914.60	
309.01	Übriger Personalaufwand	1'986.70		2'000		1'389.90	
309.02	Kompetenzgeld Schulpflege	616.05		1'500		294.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	73.20		1'500		0.00	
317.01	Spesenentschädigungen	814.50		550		189.00	
317.02	Examen	898.15		2'550		561.70	
318.01	Porti, Telefon	0.00		500		0.00	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	0.00		500		0.00	
319	Verbandsbeiträge	360.00		150		240.00	
395	Anteil Soziallasten	1'024.30		2'200		2'106.90	
436	Rückerstattungen		977.00		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
220 SONDERSCHULUNG	1'626.75	0.00	500	0	462.55	0.00
Saldo		1'626.75		500		462.55
352 Entschädigungen an Gemeinden	1'626.75		500		462.55	
230 BERUFSBILDUNG	142'427.00	0.00	160'000	0	139'578.50	0.00
Saldo		142'427.00		160'000		139'578.50
361 Schulgelder an kantonale Schulen	63'810.00		42'000		63'678.50	
364 Schulgelder an Berufsschulen	78'617.00		118'000		75'900.00	
290 ÜBRIGES BILDUNGSWESEN	0.00	0.00	0	0	100.00	0.00
Saldo						100.00
365 Beiträge an private Institutionen	0.00		0		100.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 KULTUR, FREIZEIT	89'992.64	2'989.20	96'600	2'800	99'519.04	3'199.00
Saldo		87'003.44		93'800		96'320.04
300 KULTURFÖRDERUNG	13'709.44	0.00	14'550	0	11'343.45	0.00
Saldo		13'709.44		14'550		11'343.45
300 Kulturkommission	0.00		1'500		0.00	
301 Löhne	0.00		400		867.50	
310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	589.00		1'400		820.60	
313 Verbrauchsmaterialien	491.55		1'000		0.00	
318.01 Jungbürger und Bundesfeier	4'425.05		4'200		4'022.55	
318.02 Dienstleistungen, Honorare	1'132.24		1'000		641.05	
365.01 Beitrag an Musikgesellschaft	3'000.00		3'000		3'000.00	
365.02 Beiträge an diverse Institutionen	0.00		100		0.00	
390 Interne Verrechnungen Kultur	4'071.60		1'900		1'900.00	
395 Anteil Soziallasten	0.00		50		91.75	
304 GEMEINDEBIBLIOTHEK	32'198.90	2'989.20	35'260	2'800	33'050.64	3'199.00
Saldo		29'209.70		32'460		29'851.64
301 Löhne	9'270.00		10'000		10'430.00	
309 Übriger Personalaufwand	240.00		1'000		330.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'042.50		1'500		379.70	
311.01 Anschaffung Bücher und DVD	7'606.65		7'000		7'705.40	
311.02 Anschaffung Spiele Spielkiste	0.00		500		267.25	
311.03 Übrige Mobiliananschaffung	66.75		400		158.20	
316 Mietzins	12'000.00		12'000		12'000.00	
317 Spesenentschädigungen	0.00		800		12.00	
318 Dienstleistungen, Honorare	485.50		500		465.00	
319 Verbandsbeiträge	197.90		160		199.59	
380 Einlage in Fonds	444.20		200		0.00	
395 Anteil Soziallasten	845.40		1'200		1'103.50	
434.01 Mitgliederbeiträge Bibliothek		500.00		700		1'039.00
434.02 Gönnerbeiträge Bibliothek		444.20		200		0.00
434.03 Mitgliederbeiträge Spielkiste		845.00		300		560.00
436.01 Beiträge		1'200.00		1'600		1'600.00
330 PARKANLAGEN, WANDERWEGE	3'584.30	0.00	6'290	0	14'524.95	0.00
Saldo		3'584.30		6'290		14'524.95
301 Löhne, Entschädigungen	0.00		700		957.95	
313 Verbrauchsmaterialien	0.00		700		0.00	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000.00		2'700		8'610.05	
319 Mitgliederbeiträge	40.00		40		40.00	
390 Interne Verrechnungen	1'544.30		2'050		4'694.60	
395 Anteil Soziallasten	0.00		100		222.35	
340 SPORT	40'500.00	0.00	40'500	0	40'600.00	0.00
Saldo		40'500.00		40'500		40'600.00
365.01 diverse Beiträge	500.00		500		600.00	
365.02 Beitrag an Schwimmbadverein	20'000.00		20'000		20'000.00	
390 Benützung Schulanlagen	20'000.00		20'000		20'000.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT	310'848.36	0.00	310'725	0	236'651.30	0.00
Saldo		310'848.36		310'725		236'651.30
400 SPITÄLER	164'403.00	0.00	186'950	0	146'227.00	0.00
Saldo		164'403.00		186'950		146'227.00
352 Koordination Pflegegesetz	1'303.00		1'300		1'303.00	
361 Betriebsdefizitbeiträge an Spitäler	163'100.00		179'650		144'924.00	
364.02 Kranken- und Pflegeheime	0.00		6'000		0.00	
440 KRANKENPFLEGE	138'591.86	0.00	113'600	0	82'112.80	0.00
Saldo		138'591.86		113'600		82'112.80
319 Mitgliederbeiträge	100.00		100		100.00	
351 Entschädigung an Kanton	709.10		0		570.00	
361 Kosten Pflegfinanzierung	75'512.90		56'000		34'204.50	
365.01 Beitrag an Spitex	62'269.86		57'400		47'138.30	
365.02 Übrige Beiträge	0.00		100		100.00	
460 SCHULGESUNDHEITSDIENST	6'989.10	0.00	9'175	0	6'152.55	0.00
Saldo		6'989.10		9'175		6'152.55
301 Löhne	1'212.50		1'375		1'347.50	
309 Übriger Personalaufwand	0.00		200		0.00	
313 Medikamente, Verbrauchsmaterialien	260.40		500		268.85	
317 Spesenentschädigungen, Kurse	62.60		0		0.00	
318.02 Dienstleistungen, Honorare	5'343.05		7'000		4'393.60	
395 Anteil Soziallasten	110.55		100		142.60	
470 LEBENSMITTELKONTROLLE	864.40	0.00	1'000	0	2'158.95	0.00
Saldo		864.40		1'000		2'158.95
352 Pilzkontrolle Schöffland	864.40		1'000		2'158.95	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	745'131.15	237'923.23	955'050	286'600	846'272.53	249'878.19
	Saldo		507'207.92		668'450		596'394.34
500	SOZIALVERSICHERUNGEN	17'192.75	1'984.50	17'700	1'900	16'612.75	1'954.50
	Saldo		15'208.25		15'800		14'658.25
301	Löhne	13'898.00		14'700		13'458.70	
309	Übriger Personalaufwand	30.00		0		30.00	
395	Anteil Soziallasten	3'264.75		3'000		3'124.05	
451	Entschädigung des Kantons		1'984.50		1'900		1'954.50
540	JUGEND	52'719.65	6'585.00	90'100	10'800	65'051.05	11'208.85
	Saldo		46'134.65		79'300		53'842.20
301	Betreuung Mittagstisch	1'650.00		4'500		3'888.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	406.00		0		0.00	
352.01	Beiträge an Mütter-Väterberatung	9'719.00		9'700		8'976.00	
352.02	Beiträge an Tagesfamilien	1'042.00		1'300		1'018.00	
352.03	Subventionsbeiträge an Tagesfamilien	0.00		2'400		1'103.25	
365	Beiträge an Jugendförderung	2'257.20		900		2'434.45	
366	Tagessonderschulen	37'495.00		70'700		47'220.00	
395	Anteil Soziallasten	150.45		600		411.35	
436	Beiträge		6'585.00		10'800		11'208.85
550	INVALIDITÄT	250.00	0.00	1'000	0	1'000.00	0.00
	Saldo		250.00		1'000		1'000.00
365	Beiträge an private Institutionen	250.00		1'000		1'000.00	
570	ALTERSHEIME	0.00	0.00	20'000	0	0.00	0.00
	Saldo				20'000		
352	öffentliche Altersheime	0.00		20'000		0.00	
580	ALLGEMEINE FÜRSORGE	308'045.70	1'900.00	311'650	1'900	293'588.55	1'900.00
	Saldo		306'145.70		309'750		291'688.55
301	Löhne Arbeitsamt	3'254.50		3'000		3'996.65	
313	Verbrauchsmaterial	1'263.30		1'500		954.40	
317	Spesenentschädigungen	0.00		0		60.00	
318.02	Altersausflug	1'900.00		1'900		2'243.50	
319	Mitgliederbeiträge	450.00		450		450.00	
352	Jugend- und Familienberatung	4'365.00		4'400		4'303.00	
361	Versorgungskosten	292'815.30		295'400		277'938.15	
365	Beiträge an private Institutionen	3'233.10		4'300		2'715.10	
395	Anteil Soziallasten	764.50		700		927.75	
469	Entnahme Fonds		1'900.00		1'900		1'900.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
581 SOZIALHILFE	215'257.05	208'733.85	320'000	248'000	302'388.37	210'538.94
Saldo		6'523.20		72'000		91'849.43
366.99 Materielle Hilfe an Private	215'257.05		320'000		302'388.37	
436 Rückerstattungen		91'799.10		130'000		115'610.74
450 Kostenersatz durch den Bund		70'178.30		80'000		73'555.20
451 Kostenersatz durch den Kanton		39'084.45		21'500		4'957.00
452 Kostenersatz durch Gemeinden		0.00		1'500		0.00
461 Beiträge des Kantons		7'672.00		15'000		16'416.00
582 SOZIALDIENST	151'666.00	18'719.88	194'600	24'000	167'631.81	24'275.90
Saldo		132'946.12		170'600		143'355.91
318.02 Gebühren, Inkassokosten	0.00		500		325.80	
352 Regionaler Sozialdienst Kölliken	104'090.00		104'100		97'760.01	
366.01 Alimentenvorschüsse	47'576.00		85'000		69'546.00	
366.02 Elternschaftsbeihilfe	0.00		5'000		0.00	
436 Alimentenrückerstattungen		14'572.88		12'000		13'331.90
461 Beiträge des Kantons		4'147.00		12'000		10'944.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 VERKEHR	323'634.94	39'395.05	316'250	30'500	298'599.66	25'270.00
Saldo		284'239.89		285'750		273'329.66
610 KANTONSSTRASSEN	20'926.15	0.00	7'000	0	3'779.55	0.00
Saldo		20'926.15		7'000		3'779.55
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'523.50		2'800		375.00	
318.08 Entwässerung der Kantonsstrassen	3'240.00		3'200		3'240.00	
361 Beiträge an den Kanton	13'503.10		1'000		164.55	
390 Interne Verrechnungen	659.55		0		0.00	
620 GEMEINDESTRASSEN	256'349.31	16'749.05	234'850	5'000	224'433.83	0.00
Saldo		239'600.26		229'850		224'433.83
301 Löhne	625.60		1'300		2'285.85	
311 Anschaffung von Mobilien, Signalen	876.95		7'000		6'157.80	
312 Strom für Strassenbeleuchtung	18'820.10		17'500		17'298.70	
313 Verbrauchsmaterialien	15'471.58		20'000		18'975.15	
314.01 Unterhaltsarbeiten durch Dritte	85'851.20		40'000		20'003.05	
314.02 Winterdienst, Strassenreinigung	40'162.00		30'000		37'101.25	
315 Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		2'000		0.00	
316 Miete, Benützungskosten	471.30		5'000		5'819.55	
317 Spesenentschädigungen	0.00		300		0.00	
318.02 Transporte, Dienstleistungen	2'336.50		3'000		10'819.65	
318.05 Versicherungen	240.00		800		855.80	
318.08 Entwässerung der Gemeindestrassen	4'017.60		4'000		4'017.60	
319 Verbandsbeiträge, diverses	50.00		50		50.00	
390 Interne Verrechnungen	87'279.53		103'700		100'518.83	
395 Anteil Soziallasten	146.95		200		530.60	
436 Rückerstattungen		16'749.05		3'000		0.00
452 Leistungen für OG		0.00		2'000		0.00
640 BUNDESBAHNEN	4'555.48	22'646.00	28'400	25'500	28'042.28	25'270.00
Saldo	18'090.52			2'900		2'772.28
301 Löhne	3'500.00		0		0.00	
318 Generalabonnemente SBB	233.28		25'000		24'887.28	
352 Verwaltungsentschädigung	0.00		3'400		3'155.00	
395 Anteil Soziallasten	822.20		0		0.00	
434 Benützungsgebühren von GA		22'646.00		25'500		25'270.00
650 REGIONALVERKEHR	41'804.00	0.00	46'000	0	42'344.00	0.00
Saldo		41'804.00		46'000		42'344.00
361 Beiträge an den Kanton	41'804.00		46'000		42'344.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	677'686.90	561'696.70	643'600	552'200	696'958.95	550'223.80
Saldo		115'990.20		91'400		146'735.15
700 WASSER	7'280.05	0.00	0	0	0.00	0.00
Saldo		7'280.05				
318 Dienstleistungen, Honorare	7'280.05		0		0.00	
701 WASSERVERSORGUNG	136'445.85	136'445.85	126'300	126'300	128'976.25	128'976.25
Saldo						
300 Kommission EWB	0.00		300		93.60	
301 Löhne	14'573.95		14'100		11'018.75	
309 Übriger Personalaufwand	0.00		200		0.00	
311 Anschaffung von Mobilien	0.00		2'000		3'633.00	
312.01 Wasserankauf	4'243.80		4'000		3'660.40	
312.02 Energie	3'758.60		3'300		3'482.85	
313 Verbrauchsmaterialien	276.00		5'000		44.35	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	43'333.85		40'000		6'329.80	
315 Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'490.00		4'000		1'490.00	
317 Spesenentschädigungen	600.00		600		600.00	
318.01 Porti, Telefon	286.55		300		288.65	
318.02 Honorare	6'295.10		7'000		16'270.00	
318.05 Versicherungen	2'844.60		3'200		3'114.30	
319 Nutzungsbeschränkungen	100.00		100		100.00	
329 Vorschussverzinsung	0.00		100		0.00	
330 Abschreibungen Wasserzinsen	401.00		0		0.00	
331 Vorgeschriebene Vorschussabtragung	0.00		4'400		0.00	
332 Zusätzliche Vorschussabtragung	0.00		28'000		0.00	
352 Verwaltungsentschädigungen	6'000.00		6'000		6'000.00	
380 Einlagen in Spezialfinanzierung	49'128.55		0		71'326.20	
390 Interne Verrechnungen	0.00		2'000		358.60	
395 Anteil Soziallasten	3'113.85		1'700		1'165.75	
429 Verpflichtungsverzinsung		1'730.00		0		473.10
434 Wasserzinsen		105'250.85		106'800		108'913.15
436 Rückerstattungen		65.00		300		390.00
452 Hydrantenentschädigung		19'200.00		19'200		19'200.00
461 Beiträge aus Löschfonds		10'200.00		0		0.00
711 ABWASSERBESEITIGUNG	260'733.30	260'733.30	292'400	292'400	277'703.10	277'703.10
Saldo						
300.11 Kommission Pumpwerk	0.00		300		0.00	
301.01 Löhne EWB	2'296.00		4'200		808.75	
301.11 Löhne Pumpwerk	3'941.20		4'200		4'778.10	
312.01 Wasser, Energie EWB	194.35		250		193.40	
312.11 Wasser, Energie Pumpwerk	9'224.70		10'000		11'526.50	
313.01 Verbrauchsmaterial EWB	0.00		100		0.00	
313.11 Verbrauchsmaterial Pumpwerk	0.00		1'000		0.00	
314.01 Baulicher Unterhalt EWB	31'625.10		30'000		22'832.05	
314.11 Baulicher Unterhalt Pumpwerk	1'363.00		5'000		695.45	
317 Spesenentschädigungen	244.40		0		0.00	
318.01 Dienstleistungen, Honorare EWB	2'353.20		2'200		5'626.70	
318.11 Dienstleistungen, Honorare Pumpwerk	15'649.00		17'700		21'941.30	
329.01 Vorschussverzinsung EWB	0.00		800		1'356.35	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330.01 Abschreibungen	626.35		0		957.35	
Benützungsgebühren EWB						
331.01 Vorgeschriebene	0.00		76'500		0.00	
Vorschussabtragung EWB						
352.01 Verwaltungsentschädigung EWB	3'000.00		3'000		3'000.00	
352.02 Betriebsbeiträge EWB	112'974.15		121'250		126'594.65	
352.11 Verwaltungsentschädigung	1'800.00		1'800		1'800.00	
Pumpwerk						
380.01 Einlagen in Spezialfinanzierung EWB	67'253.20		0		68'644.10	
390.01 Interne Verrechnungen EWB	4'673.20		11'000		5'183.65	
390.11 Interne Verrechnungen Pumpwerk	2'050.30		1'500		1'173.65	
395.01 Anteil Soziallasten EWB	539.35		800		85.55	
395.11 Anteil Soziallasten Pumpwerk	925.80		800		505.55	
429.01 Verpflichtungsverzinsung EWB		1'864.40		0		0.00
434.01 Benützungsgebühren EWB		216'194.90		217'100		225'803.15
434.02 Entwässerung Schulareal EWB		1'000.00		1'000		1'000.00
434.03 Entwässerung Kantonsstrassen EWB		3'000.00		3'000		3'000.00
434.04 Entwässerung Gemeindestrassen		3'720.00		3'700		3'720.00
EWB						
436.01 Rückerstattungen EWB		0.00		0		1'759.40
452.11 Betriebsbeitrag Uerkheim Pumpwerk		19'925.10		24'112		24'179.70
452.12 Betriebsbeitrag Bottenwil Pumpwerk		12'058.05		14'593		14'635.10
452.13 Betriebsbeitrag Willberg Pumpwerk		2'970.85		3'595		3'605.75
480.01 Entnahmen aus Spezialfinanzierung		0.00		25'300		0.00
EWB						
721 ABFALLBEWIRTSCHAFTUNG	127'660.30	127'660.30	120'700	120'700	127'493.50	127'493.50
Saldo						
301 Löhne	15'583.65		15'200		15'914.30	
310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	911.00		200		0.00	
311 Anschaffung von Mobilien	0.00		1'000		0.00	
313 Verbrauchsmaterialien	11'877.30		10'200		294.80	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		1'000		5'046.75	
318.01 Hauskehricht/Sperrgut Transport	12'375.00		12'500		12'312.50	
318.02 Hauskehricht/Sperrgut Verbrennung	31'508.40		33'000		31'757.60	
318.04 Grüngut Verwertung/Häckseldienst	8'486.66		9'000		8'299.75	
318.05 Papier/Karton Transport	1'964.10		2'100		2'019.90	
318.07 Glas Recycling (Bruchglas)	2'800.00		2'800		2'901.50	
318.09 Metalle/Transport/Miete	888.00		1'500		1'204.00	
318.10 Uebrige Abfallarten	658.50		1'000		905.20	
318.11 Mischabbruch	718.30		1'000		1'274.35	
318.12 Inertstoff	544.00		1'200		512.00	
318.21 Honorare, Versicherungen	615.35		750		451.70	
330 Abschreibungen Gebühren	0.00		200		0.00	
352 Verwaltungsentschädigung	8'500.00		8'500		8'500.00	
380 Einlagen in Spezialfinanzierung	10'270.14		2'050		18'161.55	
390 Interne Verrechnungen	16'299.20		14'000		14'243.50	
395 Anteil Soziallasten	3'660.70		3'500		3'694.10	
429 Verpflichtungsverzinsung		2'257.00		2'100		1'989.10
434.01 Kehrichtgebühren		85'941.70		81'000		84'294.70
434.02 Grundgebühren		28'819.40		27'000		28'159.00
435 Verkaufserlöse		6'282.80		6'000		7'659.60
436.01 Rückerstattungen Altglas		3'684.40		3'500		3'745.35
436.02 Rückerstattungen Altmetall		397.25		1'000		1'432.80
436.03 Rückerstattungen Übrige		277.75		100		212.95

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
740 FRIEDHOF, BESTATTUNG	70'358.25	20'142.50	48'500	6'300	44'018.35	6'550.00
Saldo		50'215.75		42'200		37'468.35
301 Löhne	4'837.80		4'900		9'177.25	
310 Büromaterialien, Drucksachen	176.85		200		0.00	
311 Anschaffung von Mobilien	455.55		1'500		2'862.00	
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'090.15		1'000		937.60	
313 Verbrauchsmaterialien	1'174.85		500		235.95	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	22'801.15		14'000		1'958.85	
315 Übriger Unterhalt durch Dritte	0.00		500		0.00	
316 Miete, Benützungskosten	1'200.00		0		473.10	
318.02 Beschriftungen Gemeinschaftsgrab	8'925.00		3'000		2'785.00	
318.04 Dienstleistungen, Kehrrichtentsorgung	500.00		500		500.00	
318.05 Versicherungen	340.45		250		199.15	
390 Interne Verrechnungen	27'921.25		21'000		23'138.15	
395 Anteil Soziallasten	935.20		1'150		1'751.30	
434 Grabplatzgebühren		17'800.00		6'000		6'400.00
436 Rückerstattungen		2'342.50		300		150.00
750 GEWÄSSERVERBAUUNGEN	45'045.10	0.00	20'000	3'500	49'166.70	9'500.95
Saldo		45'045.10		16'500		39'665.75
301 Löhne	220.00		0		261.25	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	28'813.05		5'000		9'500.95	
318 Dienstleistungen, Honorare	1'663.35		2'500		10'265.30	
361 Beiträge an den Kanton	11'588.45		7'500		19'950.55	
390 Interne Verrechnungen	2'740.20		5'000		9'161.00	
395 Anteil Soziallasten	20.05		0		27.65	
451 Rückerstattungen des Kantons		0.00		3'500		9'500.95
780 ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ	24'983.05	16'714.75	25'300	3'000	35'852.75	0.00
Saldo		8'268.30		22'300		35'852.75
301 Löhne	5'260.00		3'000		880.00	
311 Anschaffung von Mobilien	0.00		1'500		1'439.80	
313 Verbrauchsmaterialien	423.00		800		1'138.10	
317 Spesenentschädigungen	245.15		100		59.80	
318.02 Dienstleistungen, Honorare	1'452.35		2'000		11'518.65	
361 Beiträge an den Kanton	3'314.85		3'700		4'004.65	
366 Beiträge an Kadaverbeseitigung	2'700.00		2'700		2'700.00	
390 Interne Verrechnungen	11'108.05		11'000		14'018.65	
395 Anteil Soziallasten	479.65		500		93.10	
436 Rückerstattungen		1'185.70		0		0.00
461 Kantonsbeiträge		15'529.05		3'000		0.00
790 RAUMORDNUNG	5'181.00	0.00	10'400	0	33'748.30	0.00
Saldo		5'181.00		10'400		33'748.30
310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		2'000		1'321.65	
318 Dienstleistungen, Honorare	837.00		4'000		28'112.65	
362 Beiträge an Regionalplanung	4'344.00		4'400		4'314.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT	39'885.70	26'949.85	31'500	27'600	11'396.95	26'645.25
Saldo		12'935.85		3'900	15'248.30	
800 LANDWIRTSCHAFT	4'398.70	0.00	5'200	1'000	4'240.95	0.00
Saldo		4'398.70		4'200		4'240.95
300 Kommissionen	0.00		0		100.00	
301 Löhne	3'405.00		3'100		3'020.00	
309 Übriger Personalaufwand	0.00		0		247.50	
310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	180.00		300		180.00	
313 Verbrauchsmaterialien	0.00		200		0.00	
314 Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00		700		10.25	
317 Spesenentschädigungen	503.20		400		363.65	
395 Anteil Soziallasten	310.50		500		319.55	
480 Entnahme aus Unterhaltsfonds		0.00		1'000		0.00
810 WALD	28'588.00	0.00	19'000	0	0.00	0.00
Saldo		28'588.00		19'000		
362 Beitrag an OG für Forstwirtschaft	28'588.00		19'000		0.00	
830 KOMMUNALE WERBUNG	6'899.00	0.00	7'100	0	6'956.00	0.00
Saldo		6'899.00		7'100		6'956.00
310 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		200		200.00	
362 Beiträge an Regionalmarketing	6'899.00		6'900		6'756.00	
860 ENERGIE	0.00	26'949.85	200	26'600	200.00	26'645.25
Saldo	26'949.85		26'400		26'445.25	
319 Verbandsbeiträge	0.00		200		200.00	
412 Konzessionsgebühren		26'949.85		26'600		26'645.25

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN, STEUERN	867'893.15	4'204'715.83	711'850	4'226'930	787'328.11	4'153'059.08
	Saldo	3'336'822.68		3'515'080		3'365'730.97	
900	GEMEINDESTEUERN	15'207.80	3'183'291.30	30'000	3'080'000	53'712.15	2'920'401.80
	Saldo	3'168'083.50		3'050'000		2'866'689.65	
330	Abschreibungen	15'207.80		30'000		53'712.15	
400.01	Einkommens- und Vermögenssteuern		3'097'902.80		2'989'000		2'831'511.65
400.02	Quellensteuern		35'671.50		51'500		38'904.55
401	Aktiensteuern		45'216.20		37'500		43'634.20
439	Eingang abgeschriebener Gemeindesteuern		4'500.80		2'000		6'351.40
905	ANDERE STEUERN	0.00	72'360.35	0	67'000	0.00	57'762.50
	Saldo	72'360.35		67'000		57'762.50	
400	Nach- und Strafsteuern		23'521.05		2'000		0.00
403	Grundstückgewinnsteuern		31'710.50		50'000		42'110.00
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		671.30		1'000		0.00
406	Hundesteuern		16'457.50		14'000		15'652.50
920	FINANZAUSGLEICH	0.00	465'000.00	0	465'000	0.00	658'000.00
	Saldo	465'000.00		465'000		658'000.00	
444	Ausgleichsbeiträge vom Kanton		465'000.00		465'000		658'000.00
940	KAPITALDIENST	52'891.10	14'901.45	60'600	11'300	54'750.95	13'594.20
	Saldo		37'989.65		49'300		41'156.75
318	Bank- und andere Gebühren	1'127.80		1'400		1'281.88	
321	Zinsen für kurzfristige Schulden	38.20		1'000		917.75	
322	Zinsen für langfristige Schulden	34'441.65		41'600		36'265.57	
323	Zinsen für Sonderrechnungen	2'090.80		2'200		2'124.80	
329.01	Skonti, Vergütungszinsen	7'335.65		8'100		7'576.40	
329.02	Verpflichtungsverzinsung WV	1'730.00		0		473.10	
329.03	Verpflichtungsverzinsung AW	1'864.40		0		0.00	
329.04	Verpflichtungsverzinsung AF	2'257.00		2'100		1'989.10	
351	Bank- & PC-Gebühren Steuerbezug	2'005.60		4'200		4'122.35	
420	Bankkontokorrentzinsen		931.95		500		713.05
421.01	Verzugszinsen		7'048.45		9'800		8'099.45
421.03	Kontokorrentzinsen Rechnungskreise		6'781.05		0		3'285.35
422	Kapitalzinsen		140.00		100		140.00
429.01	Vorschussverzinsung WV		0.00		100		0.00
429.02	Vorschussverzinsung AW		0.00		800		1'356.35
942	LIEGENSCHAFTEN DES FINANZVERMÖGENS	30'607.55	46'660.45	30'150	44'500	25'398.75	43'427.00
	Saldo	16'052.90		14'350		18'028.25	
301	Löhne	2'323.10		3'000		1'265.70	
311	Anschaffung von Mobilien	386.00		1'000		1'856.55	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	14'930.45		13'400		14'037.60	
313	Verbrauchsmaterialien	17.20		100		0.00	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'661.65		5'000		1'754.75	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		500		0.00	
318.02	Honorare, Kabelfernsehen	3'129.05		1'000		909.70	
318.05	Versicherungen	894.40		850		843.40	
380	Einlagen in Erneuerungsfonds	3'720.00		3'700		3'720.00	
390	Interne Verrechnungen	0.00		1'000		717.25	
395	Anteil Soziallasten	545.70		600		293.80	
423.99	Sammelkonto Mietzinsen		45'262.00		43'800		43'427.00
436	Rückerstattungen		1'398.45		700		0.00
943	BERGSTRASSE 521	56'796.37	73'189.35	40'300	67'000	38'696.60	69'653.55
	Saldo	16'392.98		26'700		30'956.95	
301	Löhne	10'277.05		11'300		7'917.40	
311	Anschaffung von Mobilien	318.05		500		0.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	12'160.70		8'500		12'367.40	
313	Verbrauchsmaterialien	1'993.40		1'500		1'279.55	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'910.22		3'000		2'437.90	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		200		0.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	4'676.75		3'800		3'846.00	
352	Verwaltungsentschädigung	2'500.00		2'500		2'500.00	
380	Einlagen in Erneuerungsfonds	6'624.60		6'300		6'631.50	
390	Interne Verrechnungen	1'170.10		600		130.40	
395	Anteil Soziallasten	2'165.50		2'100		1'586.45	
427	Mieteinnahmen		62'796.00		60'000		63'085.00
434	Benützungsgebühren		3'450.00		3'800		3'230.00
436	Einnahmen Getränke/Rückerstattungen		6'943.35		3'200		3'338.55
950	SCHULGELDER BRUTTO	9'938.00	13'290.00	10'400	15'000	11'938.00	16'290.00
	Saldo	3'352.00		4'600		4'352.00	
390	Anteil Betriebskosten	9'938.00		10'400		11'938.00	
452	Schulgelder von andern Gemeinden		13'290.00		15'000		16'290.00
990	ABSCHREIBUNGEN	159'606.00	0.00	189'000	0	228'901.63	0.00
	Saldo		159'606.00		189'000		228'901.63
331	Vorgeschriebene Abschreibungen	159'606.00		179'000		169'466.00	
332	Zusätzliche Abschreibungen	0.00		0		59'435.63	
333	Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag	0.00		10'000		0.00	
991	ALLGEMEINE PERSONALKOSTEN	164'520.60	164'520.60	163'800	163'800	171'511.05	171'511.05
	Saldo						
303	Sozialversicherungsbeiträge	51'611.20		61'000		66'446.35	
304	Personalversicherungsbeiträge	90'776.00		76'000		82'133.85	
305	Unfall- + Krankenversicherungsbeitr.	21'402.35		24'800		21'615.50	
309	Übriger Personalaufwand	731.05		2'000		1'315.35	
436	Rückerstattungen Sozialleistungen		153.40		500		390.45
452	Rückerstattung von OG		170.55		300		248.25
495	Aufteilung der Soziallasten		164'196.65		163'000		170'872.35

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
992	BAUAMT AUFTEILBARE POSTEN	169'864.33	169'864.33	185'100	185'100	200'392.78	200'392.78
	Saldo						
301.01	Löhne Bauamt	100'165.30		100'500		96'004.15	
301.02	Übrige Löhne	13'750.00		15'000		15'059.00	
306	Kleiderentschädigungen	185.00		800		526.20	
309	Übriger Personalaufwand	2'340.50		1'600		3'927.70	
311	Anschaffung von Mobilien	3'655.50		2'000		3'447.40	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	906.15		1'500		1'037.10	
313.01	Verbrauchsmaterialien	5'457.82		1'500		2'316.74	
313.02	Betriebsmaterial Fahrzeuge	4'918.25		4'500		5'465.90	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	94.55		0		0.00	
315.01	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	141.30		800		0.00	
315.02	Fahrzeugunterhalt durch Dritte	4'311.81		6'000		12'470.79	
316	Mieten, Benützungskosten	0.00		6'000		18'540.00	
317	Spesenentschädigungen	0.00		100		0.00	
318.02	Verkehrssteuern	1'461.00		1'600		1'461.00	
318.03	Porti, Telefon	626.45		1'000		817.30	
318.05	Versicherungen	8'670.50		9'000		8'670.40	
318.10	Übrige Dienstleistungen	359.10		0		0.00	
351	Staatswald Aargau	0.00		10'000		8'078.05	
395	Anteil Soziallasten	22'821.10		23'200		22'571.05	
436	Rückerstattungen		2'080.75		2'000		1'609.05
452	Entschädigung von OG		130.60		700		1'075.85
490	Interne Verrechnungen		167'652.98		182'400		197'707.88
993	NEUTRALE POSTEN	206'823.40	0.00	0	125'730	0.00	0.00
	Saldo		206'823.40	125'730			
389	Ertragsüberschuss	206'823.40		0		0.00	
489	Aufwandüberschuss		0.00		125'730		0.00
996	STIFTUNGEN	1'638.00	1'638.00	2'500	2'500	2'026.20	2'026.20
	Saldo						
362	Beiträge an Dienststellen	0.00		2'000		978.20	
366	Beiträge an Private	1'098.20		500		1'048.00	
381	Einlagen	539.80		0		0.00	
429	Interne Verzinsung		1'638.00		1'700		1'643.65
481	Entnahmen		0.00		800		382.55

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Beanspr. Kredit	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2012	ab 2014
TOTAL	790'835.71	790'835.71	1'547'000	1'547'000	1'874'703	2'698'067
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	39'576.10		80'000	50'000	7'930	537'396
Saldo		39'576.10		30'000	7'930	537'396
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT			200'000		15'055	264'945
Saldo				200'000	15'055	264'945
2 BILDUNG	8'000.00		30'000			68'000
Saldo		8'000.00		30'000		68'000
6 VERKEHR	65'703.00	44'792.85	75'000		302'697	503'633
Saldo		20'910.15		75'000	302'697	503'633
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	297'811.61	334'952.15	932'000	180'000	1'549'021	1'324'093
Saldo	37'140.54			752'000	1'549'021	1'324'093
9 FINANZEN, STEUERN	379'745.00	411'090.71	230'000	1'317'000		
Saldo	31'345.71		1'087'000			

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Beanspr. Kredit		
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2012	ab 2014	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	39'576.10		80'000	50'000	7'930	537'396
	Saldo		39'576.10		30'000	7'930	537'396
090	VERW'LIEGENSCHAFTEN	39'576.10		80'000	50'000	7'930	537'396
	Saldo		39'576.10		30'000	7'930	537'396
503.01	Umnutzung ARA in Werkhof GV 25.11.2011 / CHF 380'000	1'352.25		50'000		7'930	370'718
503.02	Umnutzung Holzschopf Hinterwil Budgetkredit	38'223.85		30'000			
669	Beitrag Abwasserverband Rückbau ARA				50'000		-166'678
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT			200'000		15'055	264'945
	Saldo				200'000	15'055	264'945
150	MILITÄR			200'000		15'055	264'945
	Saldo				200'000	15'055	264'945
503	Sanierung Kugelfang GV 18.05.2009 / CHF 280'000			200'000		15'055	264'945
2	BILDUNG	8'000.00		30'000			68'000
	Saldo		8'000.00		30'000		68'000
213	SCHULANLAGEN	8'000.00		30'000			68'000
	Saldo		8'000.00		30'000		68'000
581	Projektstudie Sanierungsbedarf Schulliegenschaften GV 26.10.2012/ CHF 76'000	8'000.00		30'000			68'000
6	VERKEHR	65'703.00	44'792.85	75'000		302'697	503'633
	Saldo		20'910.15		75'000	302'697	503'633
610	KANTONSSTRASSEN	16'686.00		25'000		300	451'014
	Saldo		16'686.00		25'000	300	451'014
501.01	Ausbau Hinterwilerstrasse K 315 Dekretsbeiträge / CHF 450'000			15'000		242	449'758
501.03	Planung Buswendeplatz GV 02.06.2008 / CHF 15'000	13'686.00		10'000		58	1'256
561	Investitionsbeiträge an den Kanton	3'000.00					
620	GEMEINDESTRASSEN	49'017.00	44'792.85	50'000		302'397	52'619
	Saldo		4'224.15		50'000	302'397	52'619
501.11	Sanierung Waldstrassenabschnitte GV OBG 15.06.2012 / CHF 200'000	44'792.85				151'120	
503.01	Aktualisierung der Strassenbezeichnungen und Hausnummerierung GV 15.06.2012 / CHF 57'000	4'224.15		50'000		157	52'619
662	Beitrag aus Forstreserve der OG		44'792.85			-151'120	

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Beanspr. Kredit	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2012	ab 2014
7 UMWELT, RAUMORDNUNG	297'811.61	334'952.15	932'000	180'000	1'549'021	1'324'093
Saldo	37'140.54			752'000	1'549'021	1'324'093
701 WASSERVERSORGUNG	67'079.10	194'851.40	100'000	60'000	522'202	65'236
Saldo	127'772.30			40'000	522'202	65'236
501.01 Teilersatz Wasserleitung Hinterwil GV 04.06.2007 / CHF 158'000 GV 27.11.2009 / CHF 150'000	12'241.00				484'103	
501.07 Elektrische Erschliessung Reservoir Lampi GV 18.05.2009 / CHF 50'000	74.00				38'099	
501.08 Ersatz Wasserleitung Sommerhalde - im Feld GV 26.10.2012 / CHF 120'000	54'764.10		100'000			65'236
611 Wasser-Anschlussgebühren		14'277.40		60'000		
661 Beitrag Löschfonds		58'174.00				
662 Beitrag StWZ Wasserleitung Hinterwil		122'400.00				
711 ABWASSERBESEITIGUNG	168'925.30	140'100.75	830'000	120'000	1'010'679	1'221'857
Saldo		28'824.55		710'000	1'010'679	1'221'857
501.03 Anschlussleitung ARA GV 23.11.2007 / CHF 741'000	5'978.15				726'679	
501.07 Bau Regenrückhaltebecken GV 18.05.2009 / CHF 1'300'000	67'566.15		800'000		57'199	1'175'235
501.08 Erstellung Kanalisation Dorf - Hofacker GV 25.11.2011 / CHF 86'000	60'557.00		20'000		6'500	18'943
501.09 Sanierung Kanalisation Dorf GV 25.11.2011 / CHF 50'000	19'511.65		10'000		2'809	27'679
501.10 Neubau Sauber- und Schmutzwasserleitung Schorütistrasse Zahlungskredit GR 08.07.2013	8'691.55					
581.01 Genereller Entwässerungsplan GV 16.06.2000 / CHF 170'000	6'620.80				217'492	
610.01 Baubeiträge Sanierungsleitung		10'231.50				
611 Kanalisations-Anschlussgebühren		43'640.25		120'000		
660 Bundesbeiträge		41'944.00				
661 Kantonsbeiträge		44'285.00				
750 GEWÄSSERVERBAUUNGEN	55'657.31					
Saldo		55'657.31				
581.01 Projektierung Hochwasserschutz Uerke-Stickel GR-Beschluss 17.12.2012 / CHF 29'000	55'657.31					
780 ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ			2'000		11'000	37'000
Saldo				2'000	11'000	37'000
561.01 Strassenlärm-Sanierungsprojekt K 317 Dekretsbeitrag / CHF 48'000			2'000		11'000	37'000

Verpflichtungskontrolle (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Beanspr. Kredit	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	bis 2012	ab 2014
790 RAUMORDNUNG	6'149.90				5'140	
Saldo		6'149.90			5'140	
581.03 Teilrevision Nutzungsplanung GR Beschluss 05.09.2011 / CHF 15'000	6'149.90				5'140	
9 FINANZEN, STEUERN	379'745.00	411'090.71	230'000	1'317'000		
Saldo	31'345.71		1'087'000			
999 ABSCHLUSS	379'745.00	411'090.71	230'000	1'317'000		
Saldo	31'345.71		1'087'000			
590.01 Passivierte Einnahmen Einwohnergemeinde	44'792.85		50'000			
590.02 Passivierte Einnahmen Wasserversorgung	194'851.40		60'000			
590.04 Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	140'100.75		120'000			
690.01 Aktivierte Ausgaben Einwohnergemeinde		175'086.31		387'000		
690.02 Aktivierte Ausgaben Wasserversorgung		67'079.10		100'000		
690.04 Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung		168'925.30		830'000		

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	5'593'054.95		5'597'387		5'564'604.62
30	Personalaufwand	1'097'818.50		1'096'140		1'143'437.00
300	Behörden, Kommissionen	97'599.60		94'400		93'853.00
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	790'471.90		784'815		845'843.80
302	Löhne der Lehrkräfte	5'707.50		5'000		0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	51'611.20		61'000		66'446.35
304	Personalversicherungsbeiträge	90'776.00		76'000		82'133.85
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	21'402.35		24'800		21'615.50
306	Dienstkleider	185.00		800		526.20
309	Übriger Personalaufwand	40'064.95		49'325		33'018.30
31	Sachaufwand	1'138'408.74		1'024'962		1'039'372.88
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	74'309.64		66'600		59'407.71
311	Anschaffungen Mobilien	62'055.98		54'600		67'129.90
312	Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	168'366.05		155'450		173'077.60
313	Verbrauchsmaterialien	59'958.74		69'050		47'573.31
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	306'973.47		201'100		139'133.60
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	38'346.69		52'270		71'986.08
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	13'916.30		23'400		37'464.65
317	Spesenentschädigungen	37'706.31		42'920		35'001.75
318	Dienstleistungen, Honorare	372'199.88		354'187		399'369.49
319	Übriger Sachaufwand	4'575.68		5'385		9'228.79
32	Passivzinsen	49'757.70		55'900		50'703.07
321	Kurzfristige Schulden	38.20		1'000		917.75
322	Langfristige Schulden	34'441.65		41'600		36'265.57
323	Sonderrechnungen	2'090.80		2'200		2'124.80
329	Übrige	13'187.05		11'100		11'394.95
33	Abschreibungen	176'279.95		328'600		283'874.33
330	Finanzvermögen	16'673.95		30'700		54'972.70
331	Verwaltungsvermögen, vorgeschriebene	159'606.00		259'900		169'466.00
332	Verwaltungsvermögen, zusätzliche	0.00		28'000		59'435.63
333	Bilanzfehlbetrag	0.00		10'000		0.00
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	901'239.83		964'135		918'444.94
351	Kanton	26'835.15		37'200		40'420.50
352	Gemeinden	874'404.68		926'935		878'024.44

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
36	Eigene Beiträge	1'501'304.61		1'719'550		1'540'370.82
361	Kanton	846'830.20		831'050		795'347.40
362	Gemeinden	180'221.00		193'300		169'133.20
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	78'617.00		124'000		75'900.00
365	Private Institutionen	91'510.16		87'300		77'087.85
366	Private Haushalte	304'126.25		483'900		422'902.37
38	Einlagen	344'803.89		12'250		168'483.35
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	137'440.69		12'250		168'483.35
381	Stiftungen, Zuwendungen	539.80		0		0.00
389	Ertragsüberschuss	206'823.40		0		0.00
39	Interne Verrechnungen	383'441.73		395'850		419'918.23
390	Personal- und Sachaufwand	219'245.08		232'850		249'045.88
395	Anteil Soziallasten	164'196.65		163'000		170'872.35

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		5'593'054.95		5'597'387		5'564'604.62
40	Steuern		3'251'150.85		3'145'000		2'971'812.90
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		3'157'095.35		3'042'500		2'870'416.20
401	Ertrags- und Kapitalsteuern		45'216.20		37'500		43'634.20
403	Grundstückgewinnsteuern		31'710.50		50'000		42'110.00
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		671.30		1'000		0.00
406	Besitz- und Aufwandsteuern		16'457.50		14'000		15'652.50
41	Regalien und Konzessionen		26'949.85		26'600		26'645.25
412	Konzessionen		26'949.85		26'600		26'645.25
42	Vermögenserträge		153'788.85		137'700		146'457.05
420	Banken		931.95		500		713.05
421	Guthaben		13'829.50		9'800		11'384.80
422	Anlagen des Finanzvermögens		140.00		100		140.00
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		45'262.00		43'800		43'427.00
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		86'136.00		78'800		85'330.00
429	Übrige		7'489.40		4'700		5'462.20
43	Entgelte		811'012.13		784'050		862'948.74
430	Ersatzabgaben		26'060.85		28'600		25'342.95
431	Gebühren für Amtshandlungen		68'765.50		49'600		42'123.05
433	Schulgelder		26'971.40		25'000		24'467.50
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		500'487.05		487'200		518'219.00
435	Verkäufe		6'338.80		6'100		7'659.60
436	Rückerstattungen		174'112.33		183'250		237'104.84
437	Bussen		3'713.40		2'300		1'680.40
439	Übrige		4'562.80		2'000		6'351.40
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		465'000.00		465'000		658'000.00
444	Finanzausgleichsbeiträge		465'000.00		465'000		658'000.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		400'961.08		427'957		418'238.88
450	Bund		70'178.30		80'000		73'555.20
451	Kanton		45'190.75		31'900		20'298.85
452	Gemeinden		285'592.03		316'057		324'384.83

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46	Beiträge für eigene Rechnung			50'600		49'034.52
461	Kanton	81'374.96		46'100		43'583.52
462	Gemeinden	3'620.00		2'600		3'551.00
469	Übrige	1'900.00		1'900		1'900.00
48	Entnahmen			164'630		11'549.05
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	13'855.50		38'100		11'166.50
481	Stiftungen, Zuwendungen	0.00		800		382.55
489	Aufwandüberschuss	0.00		125'730		0.00
49	Interne Verrechnungen			395'850		419'918.23
490	Personal- und Sachaufwand	219'245.08		232'850		249'045.88
495	Aufteilung Soziallasten	164'196.65		163'000		170'872.35
	Total Aufwand	5'593'054.95	5'597'387		5'564'604.62	
	Total Ertrag	5'593'054.95		5'597'387		5'564'604.62

Investitionsrechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	AUSGABEN	790'835.71		1'547'000		1'033'647.15	
50	Sachgüter	331'662.70		1'285'000		525'713.05	
501	Tiefbauten	287'862.45		955'000		474'963.10	
503	Hochbauten	43'800.25		330'000		47'128.55	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00		0		3'621.40	
56	Eigene Beiträge	3'000.00		2'000		72'809.00	
561	Kanton	3'000.00		2'000		47'331.70	
562	Gemeinden	0.00		0		25'477.30	
58	Übrige zu aktivierende Ausgaben	76'428.01		30'000		1'591.85	
581	Planungen	76'428.01		30'000		540.05	
582	Übrige	0.00		0		1'051.80	
59	Passivierungen	379'745.00		230'000		433'533.25	
590	Passivierte Einnahmen	379'745.00		230'000		433'533.25	

Investitionsrechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	EINNAHMEN		790'835.71		1'547'000		1'033'647.15
61	Nutzungsabgaben, Vorteilsentgelte		68'149.15		180'000		275'288.05
610	Beiträge		10'231.50		0		0.00
611	Anschlussgebühren		57'917.65		180'000		275'288.05
66	Beiträge für eigene Rechnung		311'595.85		50'000		158'245.20
660	Bund		41'944.00		0		0.00
661	Kanton		102'459.00		0		1'045.00
662	Gemeinden		167'192.85		0		151'120.20
669	Übrige		0.00		50'000		6'080.00
69	Aktivierungen		411'090.71		1'317'000		600'113.90
690	Aktivierte Ausgaben		411'090.71		1'317'000		600'113.90
	Total Investitionsausgaben	790'835.71		1'547'000		1'033'647.15	
	Total Investitionseinnahmen		790'835.71		1'547'000		1'033'647.15

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	8'636'600.64	29'080'622.44	29'785'921.10	7'931'301.98
10	FINANZVERMÖGEN	5'252'964.17	27'877'204.83	27'016'073.90	6'114'095.10
100	FLÜSSIGE MITTEL	625'570.67	10'562'176.49	9'864'471.68	1'323'275.48
1000	Kassa	2'409.35	99'038.35	97'962.20	3'485.50
1000.01	Kasse Finanzverwaltung	2'409.35	99'038.35	97'962.20	3'485.50
1001	Postcheck	349'535.62	2'590'983.38	2'147'265.86	793'253.14
1001.01	Postcheckkonto 50-2496-4	347'140.82	2'588'694.13	2'144'745.56	791'089.39
1001.03	PC Bibliothek	2'394.80	2'289.25	2'520.30	2'163.75
1002	Banken	273'625.70	3'571'471.74	3'318'560.60	526'536.84
1002.01	Valiant Bank	177'053.23	3'373'514.10	3'229'167.60	321'399.73
1002.03	Raiffeisenbank	96'572.47	197'957.64	89'393.00	205'137.11
1003	Durchlaufende Konten	0.00	4'300'683.02	4'300'683.02	0.00
1003.01	Geldverkehr	0.00	95'940.00	95'940.00	0.00
1003.02	Verrechnungsbuchungen	0.00	4'204'743.02	4'204'743.02	0.00
101	GUTHABEN	1'901'677.21	17'218'494.99	17'121'753.28	1'998'418.92
1010	Lohnkonten	0.00	1'108'581.75	1'108'581.75	0.00
1010.01	Sammelkonto Löhne	0.00	1'108'581.75	1'108'581.75	0.00
1011	Kontokorrente	459'731.26	838'603.44	459'731.26	838'603.44
1011.02	Ortsbürgergemeinde	459'731.26	838'603.44	459'731.26	838'603.44
1012	Steuerguthaben	1'216'956.80	14'472'698.37	14'754'542.62	935'112.55
1012.01	SL Sammelkonto	1'199'576.80	6'649'865.80	6'922'710.05	926'732.55
1012.02	SL Direktzahlungen	0.00	338'337.12	338'337.12	0.00
1012.03	SL ESR/ASR-Zahlungen	0.00	6'862'813.10	6'862'813.10	0.00
1012.04	SL Aktien- und Quellensteuern	0.00	83'972.20	83'972.20	0.00
1012.05	SL Rückerstattungen/Verrechnungen/Umbuchungen	0.00	259'016.85	259'016.85	0.00
1012.08	SL Rückzahlung auf Konto	0.00	266'225.60	266'225.60	0.00
1012.09	Eingang abgeschriebener Steuern vor 2001	0.00	4'087.70	4'087.70	0.00
1012.12	Grundstückgewinnsteuern	17'380.00	8'380.00	17'380.00	8'380.00

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
1015	Andere Debitoren	43'973.75	495'906.65	439'617.60	100'262.80
1015.01	Allgemeine Verwaltung	0.00	15'155.80		15'155.80
1015.03	Diverse	19'735.10	62'402.60	19'735.10	62'402.60
1015.04	Kanzleigebühen	230.00	22'943.60	23'098.60	75.00
1015.22	Elternbeiträge Musikschule	1'541.00	26'991.00	25'336.00	3'196.00
1015.72	Wasser-/Abwassergebühren	21'943.35	336'492.00	339'709.85	18'725.50
1015.74	Kehrichtgebühren	250.00	31'546.95	31'463.65	333.30
1015.92	Verrechnungssteuern	274.30	374.70	274.40	374.60
1018	Verbindungskonto alte/neue Rechnung	85'884.55		85'884.55	0.00
1018.01	Kasse	5'987.00		5'987.00	0.00
1018.02	Postcheck	36'331.90		36'331.90	0.00
1018.03	Valiant Bank	43'565.65		43'565.65	0.00
1019	Übrige	95'130.85	302'704.78	273'395.50	124'440.13
1019.01	Vorschüsse Asylbewerber	6'553.78	15'000.00		21'553.78
1019.02	Vorschüsse materielle Hilfe	39'610.17	213'103.10	165'760.60	86'952.67
1019.03	Vorschüsse Alimentenbevorschussung	48'966.90	14'572.88	47'606.10	15'933.68
1019.51	Debitor MWST Wasser LR	0.00	4'402.55	4'402.55	0.00
1019.52	Debitor MWST Wasser IR	0.00	16'696.15	16'696.15	0.00
1019.53	Debitor MWST Abwasser LR	0.00	14'310.10	14'310.10	0.00
1019.54	Debitor MWST Abwasser IR	0.00	19'127.40	19'127.40	0.00
1019.55	Debitor MWST Abfall LR	0.00	5'492.60	5'492.60	0.00
102	ANLAGEN	2'698'992.20	18'133.95	3'124.85	2'714'001.30
1020	Festverzinsl. Wertpapiere	3'118.35	6.50	3'124.85	0.00
1020.01	Grabfonds Bär Luca	3'118.35	6.50	3'124.85	0.00
1021	Aktien und Anteilscheine	4'000.00			4'000.00
1021.01	Anteilschein Raiffeisenbank Uerkheim	4'000.00			4'000.00
1023	Liegenschaften	2'691'873.85	18'127.45		2'710'001.30
1023.01	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	2'691'873.85	18'127.45		2'710'001.30
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	26'724.09	78'399.40	26'724.09	78'399.40
1039	Übrige	26'724.09	78'399.40	26'724.09	78'399.40
1039.01	Transitorische Aktiven	26'724.09	78'399.40	26'724.09	78'399.40

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	1'621'882.92	967'413.21	1'152'845.95	1'436'450.18
114	SACHGÜTER	1'605'499.82	950'263.31	1'141'555.35	1'414'207.78
1141	Tiefbauten	680'607.75	58'478.85	710'286.80	28'799.80
1141.18	Sanierung Kugelfang	15'055.50			15'055.50
1141.19	Planung Knoten Hauptstrasse/Bergstrasse	49'626.90		49'626.90	0.00
1141.21	Ausbau Obermattenstrasse	139'872.30		139'872.30	0.00
1141.23	Ausbau Bergstrasse 2. Etappe	260'771.80		260'771.80	0.00
1141.25	Neuerstellung Bachdurchlass Heizenbergstrasse	64'102.75		64'102.75	0.00
1141.26	Planung Buswendeplatz	58.30	13'686.00		13'744.30
1141.27	Sanierung Waldstrassenabschnitte	151'120.20	44'792.85	195'913.05	0.00
1143	Hochbauten	77'985.95	5'576.40	70'749.50	12'812.85
1143.04	Beiträge an Regionale Schiessanlage	30'857.40		30'857.40	0.00
1143.06	Umnutzung ARA in Werkhof	7'079.30	1'352.25		8'431.55
1143.07	Aktualisierung Strassenbezeichnungen und Hausnummerierung	157.15	4'224.15		4'381.30
1143.08	Einzäunung Friedhofareal	39'892.10		39'892.10	0.00
1149	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	846'906.12	886'208.06	360'519.05	1'372'595.13
1149.01	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	846'906.12	886'208.06	360'519.05	1'372'595.13
116	INVESTITIONSBEITRÄGE	242.40	3'000.00		3'242.40
1161	Kanton	242.40	3'000.00		3'242.40
1161.01	Ausbau Hinterwilerstrasse K 315	242.40			242.40
1161.02	Belagsverstärkung und Fahrbahnverbreiterung K317	0.00	3'000.00		3'000.00
117	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	16'140.70	14'149.90	11'290.60	19'000.00
1171	Planungen	16'140.70	14'149.90	11'290.60	19'000.00
1171.01	Revision Nutzungsplanung	5'140.70	6'149.90	11'290.60	0.00
1171.04	Strassenlärm-Sanierungsprojekt K 317	11'000.00			11'000.00
1171.05	Projektstudie Sanierungsbedarf Schulliegenschaften	0.00	8'000.00		8'000.00
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'761'753.55	236'004.40	1'617'001.25	380'756.70
128	VORSCHÜSSE FÜR EIGENWIRTSCHAFTSBETRIEBE	1'761'753.55	236'004.40	1'617'001.25	380'756.70
1280	Wasserversorgung	599'312.55	67'079.10	611'627.55	54'764.10
1280.02	Teilersatz Wasserleitung Hinterwil	484'103.10	12'241.00	496'344.10	0.00
1280.07	Sanierung Wasserleitung Bergstrasse 2. Etappe	77'109.80		77'109.80	0.00
1280.08	Elektrische Erschliessung Reservoir Lampi	38'099.65	74.00	38'173.65	0.00
1280.09	Ersatz Wasserleitung Sommerhalde - im Feld	0.00	54'764.10		54'764.10

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2013	Zuwachs	Abgang	31.12.2013
1284	Abwasserbeseitigung	1'162'441.00	168'925.30	1'005'373.70	325'992.60
1284.01	Allgemeines Vorschusskonto	0.00	8'691.55	8'691.55	0.00
1284.02	Genereller Entwässerungsplan	217'492.35	6'620.80	224'113.15	0.00
1284.03	Sanierungsleitung äusseres Hinterwil	111'848.60			111'848.60
1284.05	Anschlussleitung ARA	726'679.15	5'978.15	732'657.30	0.00
1284.06	Planung Regenrückhaltebecken	39'911.70		39'911.70	0.00
1284.07	Bau Regenrückhaltebecken	57'199.30	67'566.15		124'765.45
1284.08	Erstellung Kanalisation Dorf - Hofacker	6'500.85	60'557.00		67'057.85
1284.09	Sanierung Kanalisation Dorf	2'809.05	19'511.65		22'320.70

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	8'636'600.64	12'509'300.24	13'214'598.90	7'931'301.98
20	FREMDKAPITAL	6'214'576.53	11'528'231.95	11'114'981.10	6'627'827.38
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	1'204'106.71	8'292'145.65	8'415'807.95	1'080'444.41
2000	Kreditoren	346'190.16	4'316'409.39	4'412'820.35	249'779.20
2000.01	AVH/IV/EO/ALV/FAK	0.00	48'528.25	48'528.25	0.00
2000.02	Personalversicherungen	0.00	28'655.50	28'655.50	0.00
2000.12	Durchlaufkonto KR4	212'482.46	4'206'399.64	4'201'928.90	216'953.20
2000.13	Habensaldi SL Steuerbezug	133'707.70	32'826.00	133'707.70	32'826.00
2001	Depotgelder	36'540.35	264.05		36'804.40
2001.01	Landwirtschaftliche Genossenschaft	22'134.75	44.25		22'179.00
2001.02	Männerchor Uerkheim	9'905.60	19.80		9'925.40
2001.03	Schlüsseldepot	4'500.00	200.00		4'700.00
2006	Kontokorrente	2'591.00	106'312.36	2'591.00	106'312.36
2006.03	Reformierte Kirchgemeinde	2'207.10	102'971.91	2'207.10	102'971.91
2006.04	Abwasserverband Uerkental	383.90	3'340.45	383.90	3'340.45
2007	Steuerabrechnungskonten	624'418.30	3'308'810.15	3'358'780.50	574'447.95
2007.01	Staatssteuern	544'553.90	2'887'580.85	2'981'570.65	450'564.10
2007.02	Reformierte Kirchensteuern	55'257.60	347'955.60	367'728.90	35'484.30
2007.03	Römisch-katholische Kirchensteuern	24'606.80	63'230.30	2'587.80	85'249.30
2007.04	Christkatholische Kirchensteuern	0.00	3'276.40	126.15	3'150.25
2007.05	Direkte Bundessteuer DBST	0.00	6'767.00	6'767.00	0.00
2008	Verbindungskonto alte/neue Rechnung	79'533.25		79'533.25	0.00
2008.01	Kasse	2'342.00		2'342.00	0.00
2008.02	Postcheck	76'001.80		76'001.80	0.00
2008.03	Valiant Bank	1'100.75		1'100.75	0.00
2008.05	Raiffeisenbank	88.70		88.70	0.00
2009	Übrige	114'833.65	560'349.70	562'082.85	113'100.50
2009.01	Gegenkonto Nebenkassen	2'394.80		2'394.80	0.00
2009.04	Durchlaufende Posten	0.00	15'097.40	14'400.00	697.40
2009.06	Durchlaufkonto Mahngebühren	0.00	460.00	460.00	0.00
2009.07	Mobiliefonds	15'568.25		5'675.10	9'893.15
2009.08	Erneuerungsfonds Liegenschaften FV	25'999.90	3'720.00		29'719.90
2009.10	Durchlaufkonto GFI	0.00	420'188.70	420'188.70	0.00
2009.11	Grabfonds Bolliger Alfred	5'360.30	10.70	278.20	5'092.80
2009.12	Grabfonds Klaus Arthur	3'331.95	6.65	278.20	3'060.40
2009.13	Grabfonds Bär Luca	3'118.35	6.50		3'124.85
2009.14	Erneuerungsfonds Bergstrasse 521	39'367.55	6'624.60		45'992.15
2009.15	Grabfonds Matter Elise	3'995.50	8.00	100.00	3'903.50
2009.51	Kreditor MWST Wasser	0.00	3'000.65	3'000.65	0.00

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
2009.52	Kreditor MWST Abwasser	0.00	25'030.90	25'030.90	0.00
2009.53	Kreditor MWST Abfall	0.00	10'045.20	10'045.20	0.00
2009.99	Sammelkonto MWST	15'697.05	76'150.40	80'231.10	11'616.35
202	LANGFRISTIGE SCHULDEN	4'500'000.00	3'000'000.00	2'500'000.00	5'000'000.00
2021	Schuldscheine	4'500'000.00	3'000'000.00	2'500'000.00	5'000'000.00
2021.06	Ausgleichsfonds der AHV 03.05.10-05.05.14 / 1.41 %	1'000'000.00			1'000'000.00
2021.07	Postfinance 23.02.11-22.02.13 / 0.87%	1'500'000.00		1'500'000.00	0.00
2021.08	Postfinance 17.01.11-17.01.13 / 0.72%	500'000.00		500'000.00	0.00
2021.09	Postfinance 18.08.11-19.08.13 / 0.43%	500'000.00		500'000.00	0.00
2021.10	SUVA Luzern 02.07.12 - 02.07.14 / 0.37%	1'000'000.00			1'000'000.00
2021.11	Postfinance 17.01.13-17.01.14 / 0.45%	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00
2021.12	SUVA Luzern 22.02.13 - 22.02.18 / 0.79%	0.00	1'500'000.00		1'500'000.00
2021.13	Postfinance 19.08.13-19.08.16 / 0.70%	0.00	500'000.00		500'000.00
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	322'371.67	5'583.30	11'075.00	316'879.97
2033	Stiftungen	132'548.35	856.90	2'100.00	131'305.25
2033.01	Legat Stammbach, Stammkapital Fr. 51'450.00	111'051.65	539.80		111'591.45
2033.02	Legat Hürzeler Hans, Kapital Fr. 26'681.95	21'496.70	317.10	2'100.00	19'713.80
2035	Zuwendungen	23'144.82	4'726.40	8'975.00	18'896.22
2035.03	Fonds Kulturkommission	17'934.10	35.85	8'975.00	8'994.95
2035.04	Fonds Bibliothek	3'563.20	1'050.25		4'613.45
2035.05	Fonds Dorffest	1'647.52	3.30		1'650.82
2035.06	Auflösung Verein Jugendtreff Uerkental	0.00	3'637.00		3'637.00
2036	Übrige	166'678.50			166'678.50
2036.01	Rückbau Abwasserreinigungsanlage	166'678.50			166'678.50
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	188'098.15	230'503.00	188'098.15	230'503.00
2059	Übrige	188'098.15	230'503.00	188'098.15	230'503.00
2059.01	Transitorische Passiven	188'098.15	230'503.00	188'098.15	230'503.00

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'422'024.11	774'244.89	2'099'617.80	1'096'651.20
228	VERPFLICHTUNGEN	2'422'024.11	774'244.89	2'099'617.80	1'096'651.20
2280	Wasserversorgung	716'601.02	425'598.95	793'246.55	348'953.42
2280.01	Allgemeines Verpflichtungskonto	715'556.02	245'024.95	611'627.55	348'953.42
2280.03	Beitrag Löschfonds an Erschliessung Reservoir Lampi	1'045.00		1'045.00	0.00
2280.04	Beiträge an Teilersatz Wasserleitung Hinterwil	0.00	180'574.00	180'574.00	0.00
2284	Abwasserbeseitigung	1'288'839.45	293'582.95	1'091'602.70	490'819.70
2284.01	Allgemeines Verpflichtungskonto	1'288'839.45	207'353.95	1'005'373.70	490'819.70
2284.02	Kantons- und Bundesbeiträge an GEP	0.00	86'229.00	86'229.00	0.00
2285	Abfallbeseitigung	153'017.34	10'270.14		163'287.48
2285.01	Allgemeines Verpflichtungskonto	153'017.34	10'270.14		163'287.48
2288	Spezialfonds	107'446.10		13'855.50	93'590.60
2288.01	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten	107'446.10		13'855.50	93'590.60
2289	Passivierte Abschreibungen	156'120.20	44'792.85	200'913.05	0.00
2289.06	Beitrag OBG an Sanierung Waldstrassenabschnitte	151'120.20	44'792.85	195'913.05	0.00
2289.07	Beiträge an Friedhofgeländer	5'000.00		5'000.00	0.00
23	EIGENKAPITAL	0.00	206'823.40		206'823.40
239	KAPITAL	0.00	206'823.40		206'823.40
2390	Kapital	0.00	206'823.40		206'823.40
2390.01	Eigenkapital	0.00	206'823.40		206'823.40

MITTELVERWENDUNG

911	Finanzierungsfehlbetrag der Investitionsrechnung	
	Zunahme der	
100	flüssigen Mittel	697'704.81
101	Guthaben	96'741.71
102	Anlagen des Finanzvermögens	15'009.10
103	transitorischen Aktiven	51'675.31
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierung	0.00
	Abnahme der	
200	laufenden Verpflichtungen	123'662.30
201	kurzfristigen Schulden	0.00
202	langfristigen Schulden	0.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	5'491.70
204	Rückstellungen	0.00
205	transitorischen Passiven	0.00
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierung (ohne 2289) (ohne Einlagen/Entnahmen SF über DS 993)	1'169'252.71
TOTAL		2'159'537.64

MITTELHERKUNFT

911	Finanzierungsüberschuss der Investitionsrechnung	236'135.94
	Abnahme der	
100	flüssigen Mittel	0.00
101	Guthaben	0.00
102	Anlagen des Finanzvermögens	0.00
103	transitorischen Aktiven	0.00
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierung	1'380'996.85
	Zunahme der	
200	laufenden Verpflichtungen	0.00
201	kurzfristigen Schulden	0.00
202	langfristigen Schulden	500'000.00
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	0.00
204	Rückstellungen	0.00
205	transitorischen Passiven	42'404.85
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierung (ohne 2289) (ohne Einlagen/Entnahmen SF über DS 993)	0.00
TOTAL		2'159'537.64

Ortsbürgergemeinde Uerkheim

Erläuterungen

a) Allgemeines

Die **Ortsbürgerverwaltung** schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 16'319.40** ab, welcher dem Eigenkapital der Ortsbürger-gemeinde (Konto 2390.01) gutgeschrieben wird.

Die **Dienststelle Mathyshaus** schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 37'039.79** ab, welcher dem Eigenkapital des Mathyshauses (Konto 2390.02) gutgeschrieben wird.

Die **Forstwirtschaft** (Abteilung Wald) weist einen **Ertragsüberschuss von CHF 23'457.73** aus, welcher der Forstreserve gutgeschrieben wird.

b) Laufende Rechnung

Ortsbürgerverwaltung

- 029.321 Das Guthaben der Einwohnergemeinde bei der Ortsbürgergemeinde (Stand per 31.12.2012) wurde mit 1.475 % verzinst.
- 029.329 Die Ortsbürgerverwaltung verzinst die Forstreserve (Stand per 01.01.2013) mit 1.475 % (Gegenkonto 818.429).
- 029.422 / 094.322.01 Das in den Bau des Mathyshauses investierte Eigenkapital der Ortsbürger-gemeinde wurde mit 1.475 % verzinst.
- 029.389 Das Ergebnis der Ortsbürgerverwaltung wird getrennt vom Ergebnis des Mathyshauses erfasst.

Mathyshaus

- 094.xxx Die Heiz- und Nebenkosten an die Stockwerkeigentümergeinschaft wurden nicht mehr transitorisch abgegrenzt. Es resultiert deshalb einmalig ein grösserer Ertragsüberschuss, welcher dem Eigenkapital des Mathyshauses zugewiesen wird.
- 094.322.02 Das Fremdkapital, welches in Form eines festen Darlehens vom 11.08.2005 bis 31.08.2013 beim Kanton aufgenommen wurde, war mit 2.625 % zu verzinsen. Ab 01.09.2013 wird der Schuldendienst über die Einwohnergemeinde bzw. den Kontokorrent abgewickelt.
- 094.380 Einzahlung in den Erneuerungsfonds der Stockwerkeigentümergeinschaft.
- 094.389 Der Ertragsüberschuss wird dem „Eigenkapital Mathyshaus“ gutgeschrieben.
- 094.423.99 Die Wohnungen konnten seit März 2007 durchgehend vermietet werden.

Wald

818.380

Der Ertragsüberschuss der Abteilung Wald in der Höhe von CHF 23'457.73 wird in die Forstreserve eingelegt.

c) Bestandesrechnung

- 2006.01 Das Kontokorrentguthaben der Einwohnergemeinde gegenüber der Ortsbürgergemeinde erhöhte sich auf CHF 838'603.44, da das Darlehen (bisher in der Ortsbürgergemeinde bilanziert) zurückbezahlt wurde.
- 2390.01 Das Eigenkapital der Ortsbürgerverwaltung erhöhte sich um CHF 16'319.40 und beträgt beim Rechnungsabschluss CHF 547'170.75.
- 2390.02 Das Eigenkapital des Mathyshauses erhöhte sich um CHF 37'039.79 und beträgt beim Rechnungsabschluss CHF 558'847.14.

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	VERWALTUNG Saldo	154'409.90	154'409.90	148'800	148'800	144'871.05	144'871.05
8	WALD Saldo	203'215.10	203'215.10	182'800	182'800	506'910.05	506'910.05
	Total Aufwand	357'625.00		331'600		651'781.10	
	Total Ertrag		357'625.00		331'600		651'781.10

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	VERWALTUNG	154'409.90	154'409.90	148'800	148'800	144'871.05	144'871.05
	Saldo						
029	ORTSBÜRGERVERWALTUNG	35'446.55	33'257.35	31'300	31'800	27'896.15	26'240.70
	Saldo		2'189.20	500			1'655.45
303	Sozialversicherungsbeiträge	120.10		150		180.70	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	84.00		100		84.00	
310	Büromaterialien, Drucksachen, Inserate	172.90		150		118.90	
318	Dienstleistungen, Honorare	600.00		700		4'662.70	
319	Verbandsbeiträge	70.00		100		70.00	
321	Kontokorrentzins an EG	6'781.05		7'500		3'285.35	
329	Zinsen der Forstreserve	9'798.10		9'000		11'857.95	
330	Abschreibungen Finanzvermögen	1.00		0		0.00	
352	Verwaltungsentschädigung an EG	1'500.00		1'500		1'500.00	
389	Einlage auf Eigenkapital	16'319.40		12'100		6'136.55	
422	Verzinsung Kapital Mathyshaus		30'894.25		31'400		25'782.00
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		159.00		150		159.00
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		2'000.00		0		0.00
436	Rückerstattungen		0.00		0		35.00
495	Anteil Soziallasten		204.10		250		264.70
037	WALDHAUS	3'285.85	5'475.05	7'500	7'000	9'465.90	11'121.35
	Saldo	2'189.20			500	1'655.45	
301	Löhne	1'600.00		2'500		2'271.25	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		200		7.90	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	397.55		1'000		2'314.25	
313	Verbrauchsmaterialien	134.00		200		37.50	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	124.95		1'000		1'818.40	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	375.00		400		2'184.10	
318.05	Versicherungen	478.85		450		457.30	
351	Staatswald Aargau	0.00		1'500		110.50	
395	Anteil Soziallasten	175.50		250		264.70	
434	Benützungsgebühren		5'475.05		7'000		6'097.50
436	Rückerstattungen		0.00		0		5'023.85
094	MATHYSHAUS	115'677.50	115'677.50	110'000	110'000	107'509.00	107'509.00
	Saldo						
300	Kommission	0.00		0		50.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		0		20.00	
311	Anschaffung von Mobilien	0.00		0		352.75	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	11'620.95		12'200		13'798.10	
313	Verbrauchsmaterialien	0.00		50		14.15	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'409.66		2'500		1'805.60	
315	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00		100		0.00	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	7'269.75		8'000		9'286.80	
318.05	Versicherungen	1'591.95		1'800		1'921.90	
321	Zinsen STWEG	53.10		50		64.05	
322.01	Verzinsung EK Ortsbürgergemeinde	30'894.25		31'400		25'782.00	
322.02	Verzinsung Fremdkapital	8'750.00		13'100		13'125.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352	Entschädigungen an EG	5'741.65		6'200		6'334.40	
380	Einlage Erneuerungsfonds StWEG	5'306.40		7'200		6'406.35	
389	Ertragsüberschuss	37'039.79		27'400		28'547.90	
423.07	übrige Mietzinseinnahmen		0.00		0		212.25
423.99	Mietzinsen exkl. Nebenkosten		97'244.65		95'000		94'322.70
436.01	Rückerstattungen Nebenkosten		18'432.85		15'000		12'833.25
436.02	Rückerstattungen allgemein		0.00		0		140.80

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	WALD	203'215.10	203'215.10	182'800	182'800	506'910.05	506'910.05
	Saldo						
811	FORSTBETRIEB	134'864.52	193'417.00	170'650	173'800	355'161.95	355'402.15
	Saldo	58'552.48		3'150		240.20	
301	Löhne	775.00		0		0.00	
307	Ruhegehälter	3'318.60		3'350		3'318.60	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	0.00		0		37.60	
311	Anschaffung von Mobilien, Maschinen, Geräten	99.35		0		0.00	
313.01	Verbrauchsmaterial	3'501.50		5'000		4'711.70	
313.03	Ankauf von Pflanzen	1'958.60		4'000		7'451.15	
314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'962.00		0		0.00	
314.02	Strassenunterhalt durch Dritte	0.00		1'000		21'679.85	
316	Mieten, Benützungskosten	1'273.20		1'000		3'003.40	
317	Spesenentschädigungen	0.00		100		79.70	
318.01	Porti, Telefon	95.42		100		114.50	
318.02	Dienstleistungen, Honorare Holzakkordanten	47'907.50		25'000		91'822.15	
318.05	Versicherungen	72.45		100		72.45	
319.01	Verbandsbeiträge	3'171.80		3'000		2'976.80	
319.02	SHF, FZ-BAR	1'458.00		1'500		1'458.00	
329.01	Skonti auf Holzverkäufen	105.95		2'000		4'057.30	
351	Staatswald Aargau	55'636.55		120'000		209'748.35	
352	Entschädigung an EG	4'500.00		4'500		4'630.40	
395	Anteil Soziallasten	28.60		0		0.00	
435.01	Verkauf Nadel-Stammholz		55'874.55		78'000		185'908.40
435.02	Verkauf Laub-Stammholz		4'585.20		3'000		9'562.85
435.03	Verkauf Nadel-Industrieholz		604.40		2'000		17'930.70
435.04	Verkauf Laub-Industrieholz		2'068.00		3'000		12'511.80
435.06	Verkauf Weihnachtsbäume		1'734.00		1'400		1'375.00
435.08	Nadel-Hackschnitzelholz		28'050.65		15'000		27'862.20
435.09	Laub-Hackschnitzelholz		15'116.55		15'000		17'540.40
435.12	Nadel-Brennholz ab Wald		700.00		500		560.00
435.13	Laub-Brennholz ab Wald		8'552.00		4'000		19'169.00
436.01	Zoll-Rückerstattung		2'112.35		1'500		1'543.25
436.02	Wildschadenverhütung Pächter		0.00		500		0.00
436.03	Rückerstattungen diverse		3'161.00		6'000		9'541.85
460.01	Bundesbeiträge für Jungwaldpflege		0.00		4'400		0.00
461.01	Kantonsbeiträge für Jungwaldpflege		33'114.30		17'500		14'719.00
461.02	Übrige Kantonsbeiträge		9'156.00		3'000		37'177.70
462	Beiträge von Gemeinden		28'588.00		19'000		0.00
818	FORST-NICHTBETRIEB	68'350.58	9'798.10	12'150	9'000	151'748.10	151'507.90
	Saldo		58'552.48		3'150		240.20
318	Waldbegehung mit Bevölkerung	0.00		0		527.90	
365	Übrige Beiträge	44'892.85		100		151'220.20	
380	Einlagen in Forstreserve	23'457.73		12'050		0.00	
429	Zinsen der Forstreserve		9'798.10		9'000		11'857.95
480	Entnahmen aus der Forstreserve		0.00		0		139'649.95

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	357'625.00		331'600		651'781.10	
30	Personalaufwand	5'897.70		6'100		5'904.55	
300	Behörden, Kommissionen	0.00		0		50.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'375.00		2'500		2'271.25	
303	Sozialversicherungsbeiträge	120.10		150		180.70	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	84.00		100		84.00	
307	Rentenleistungen	3'318.60		3'350		3'318.60	
31	Sachaufwand	100'745.38		69'650		172'805.55	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	172.90		150		176.50	
311	Anschaffungen Mobilien	99.35		200		360.65	
312	Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	12'018.50		13'200		16'112.35	
313	Verbrauchsmaterialien	5'594.10		9'250		12'214.50	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	18'496.61		4'500		25'303.85	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	0.00		100		0.00	
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'273.20		1'000		3'003.40	
317	Spesenentschädigungen	0.00		100		79.70	
318	Dienstleistungen, Honorare	58'390.92		36'550		111'049.80	
319	Übriger Sachaufwand	4'699.80		4'600		4'504.80	
32	Passivzinsen	56'382.45		63'050		58'171.65	
321	Kurzfristige Schulden	6'834.15		7'550		3'349.40	
322	Langfristige Schulden	39'644.25		44'500		38'907.00	
329	Übrige	9'904.05		11'000		15'915.25	
33	Abschreibungen	1.00		0		0.00	
330	Finanzvermögen	1.00		0		0.00	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	67'378.20		133'700		222'323.65	
351	Kanton	55'636.55		121'500		209'858.85	
352	Gemeinden	11'741.65		12'200		12'464.80	
36	Eigene Beiträge	44'892.85		100		151'220.20	
365	Private Institutionen	44'892.85		100		151'220.20	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
38	Einlagen	82'123.32		58'750		41'090.80	
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	28'764.13		19'250		6'406.35	
389	Ertragsüberschuss	53'359.19		39'500		34'684.45	
39	Interne Verrechnungen	204.10		250		264.70	
395	Anteil Soziallasten	204.10		250		264.70	

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	ERTRAG		357'625.00		331'600		651'781.10
42	Vermögenserträge		140'096.00		135'550		132'333.90
422	Anlagen des Finanzvermögens		30'894.25		31'400		25'782.00
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		97'403.65		95'150		94'693.95
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		2'000.00		0		0.00
429	Übrige		9'798.10		9'000		11'857.95
43	Entgelte		146'466.60		151'900		327'635.85
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		5'475.05		7'000		6'097.50
435	Verkäufe		117'285.35		121'900		292'420.35
436	Rückerstattungen		23'706.20		23'000		29'118.00
46	Beiträge für eigene Rechnung		70'858.30		43'900		51'896.70
460	Bund		0.00		4'400		0.00
461	Kanton		42'270.30		20'500		51'896.70
462	Gemeinden		28'588.00		19'000		0.00
48	Entnahmen		0.00		0		139'649.95
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds		0.00		0		139'649.95
49	Interne Verrechnungen		204.10		250		264.70
495	Aufteilung Soziallasten		204.10		250		264.70

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	2'694'909.85	120'471.75	174'931.25	2'640'450.35
10	FINANZVERMÖGEN	2'694'909.85	120'471.75	174'931.25	2'640'450.35
101	GUTHABEN	0.00	120'471.75	74'545.15	45'926.60
1015	Andere Debitoren	0.00	120'471.75	74'545.15	45'926.60
1015.01	Holzverkäufe	0.00	74'545.15	74'545.15	0.00
1015.09	Diverse	0.00	45'926.60		45'926.60
102	ANLAGEN	2'594'524.75		1.00	2'594'523.75
1021	Aktien und Anteilscheine	1.00		1.00	0.00
1021.01	Pelletwerk Mittelland AG Schöffland	1.00		1.00	0.00
1023	Liegenschaften	2'594'523.75			2'594'523.75
1023.01	Liegenschaft Mathyshaus	2'594'523.75			2'594'523.75
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	100'385.10		100'385.10	0.00
1039	Übrige	100'385.10		100'385.10	0.00
1039.01	Transitorische Aktiven	100'385.10		100'385.10	0.00

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	2'694'909.85	923'607.76	978'067.26	2'640'450.35
20	FREMDKAPITAL	977'973.46	846'790.84	978'067.26	846'697.04
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	461'209.51	838'697.24	461'303.31	838'603.44
2000	Kreditoren	0.00	93.80	93.80	0.00
2000.01	AHV/IV/EO/ALV/FAK	0.00	93.80	93.80	0.00
2006	Kontokorrente	459'731.26	838'603.44	459'731.26	838'603.44
2006.01	Kontokorrent-Guthaben bei der EG	459'731.26	838'603.44	459'731.26	838'603.44
2009	Übrige	1'478.25		1'478.25	0.00
2009.02	Mathyshaus	1'478.25		1'478.25	0.00
202	LANGFRISTIGE SCHULDEN	500'000.00		500'000.00	0.00
2021	Schuldscheine	500'000.00		500'000.00	0.00
2021.02	Kantonsdarlehen 11.08.05-31.08.13 / 2.625 %	500'000.00		500'000.00	0.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	16'763.95	8'093.60	16'763.95	8'093.60
2059	Übrige	16'763.95	8'093.60	16'763.95	8'093.60
2059.01	Transitorische Passiven	16'763.95	8'093.60	16'763.95	8'093.60
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	664'277.69	23'457.73		687'735.42
228	VERPFLICHTUNGEN	664'277.69	23'457.73		687'735.42
2288	Spezialfonds	664'277.69	23'457.73		687'735.42
2288.05	Forstreservfonds	664'277.69	23'457.73		687'735.42
23	EIGENKAPITAL	1'052'658.70	53'359.19		1'106'017.89
239	KAPITAL	1'052'658.70	53'359.19		1'106'017.89
2390	Kapital	1'052'658.70	53'359.19		1'106'017.89
2390.01	Eigenkapital	530'851.35	16'319.40		547'170.75
2390.02	Eigenkapital Mathyshaus	521'807.35	37'039.79		558'847.14

Abwasserverband Uerkental

Erläuterungen

a) Allgemeines

Die Parzelle 1386, Grundbuch Kölliken, Obermatten, auf welcher die Abwasserreinigungsanlage bis ins Jahr 2009 betrieben wurde, wurde zu Beginn des Rechnungsjahres 2011 an die Einwohnergemeinde Uerkheim verkauft. Seit der Stilllegung der ARA wird auf dem Gelände das Pumpwerk betrieben.

Ab dem Rechnungsjahr 2011 wird das Abwasserpumpwerk Obermatten in die Dienststelle Abwasserbeseitigung der Einwohnergemeinde Uerkheim integriert. Die Budgetierung erfolgte noch durch den Verband. Die Kosten werden unter den Vertragsgemeinden Bottenwil, Wiliberg und Uerkheim wie bis anhin aufgeteilt.

Die Tätigkeit des Vorstandsvorstandes beschränkte sich auf die statutarischen Aufgaben und auf die Verhandlungen mit den Ingenieuren und mit dem Abwasserverband Region Kölliken im Zusammenhang mit den unbefriedigenden Leistungen des Pumpwerkes und der Transportleitung nach Kölliken.

b) Laufende Rechnung

715.300 Auf Grund der technischen Schwierigkeiten im Bereich des Pumpwerkes und der Transportleitung nach Kölliken hat der Vorstand Kontakt mit einem Anwaltsbüro aufgenommen. Nebst der statutarisch vorgeschriebenen Sitzung sind deshalb zusätzliche Aufwendungen für das Aktenstudium angefallen.

715.452... Die Kosten wurden wie folgt auf die Verbandsgemeinden verteilt:

Bottenwil	34.5 %
Wiliberg	8.5 %
Uerkheim	57.0 %

c) Bestandesrechnung

1141.01 Die Kreditabrechnung für den Anschluss ARA Kölliken wurde im März 2013 erstellt. Der Betrag von CHF 16'215.10 ist dem Eigenkapital (Investitionsfonds) entnommen worden.

2390.01 Das Eigenkapital beträgt per Jahresabschluss CHF 4'079.95, nachdem die Betriebskosten unter den Verbandsgemeinden aufgeteilt wurden.

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	ABWASSERVERBAND UERKENTAL Saldo	3'172.85	3'172.85	1'200	1'200	2'502.85	2'502.85
715	ABWASSERVERBAND UERKENTAL Saldo	3'172.85	3'172.85	1'200	1'200	2'502.85	2'502.85
300	Sitzungs- und Taggelder	2'460.00		500		1'790.00	
310	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	96.85		100		96.85	
317	Spesenentschädigungen	16.00		0		16.00	
318.02	Dienstleistungen, Honorare	400.00		400		400.00	
352.01	Verwaltungsentschädigung	200.00		200		200.00	
421	Kontokorrentzinsen		5.65		0		4.60
436	Rückerstattungen		1'447.45		0		0.00
452.01	Betriebsbeitrag Uerkheim 57 %		980.25		685		1'424.00
452.02	Betriebsbeitrag Bottenwil 34.5 %		593.30		415		861.90
452.03	Betriebsbeitrag Wiliberg 8.5 %		146.20		100		212.35

Laufende Rechnung (nach Arten)		Rechnung 2013		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	AUFWAND	3'172.85		1'200		2'502.85	
30	Personalaufwand	2'460.00		500		1'790.00	
300	Behörden, Kommissionen	2'460.00		500		1'790.00	
31	Sachaufwand	512.85		500		512.85	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	96.85		100		96.85	
317	Spesenentschädigungen	16.00		0		16.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	400.00		400		400.00	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	200.00		200		200.00	
352	Gemeinden	200.00		200		200.00	
4	ERTRAG		3'172.85		1'200		2'502.85
42	Vermögenserträge		5.65		0		4.60
421	Guthaben		5.65		0		4.60
43	Entgelte		1'447.45		0		0.00
436	Rückerstattungen		1'447.45		0		0.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		1'719.75		1'200		2'498.25
452	Gemeinden		1'719.75		1'200		2'498.25

		Bestand am 01.01.2013	Veränderungen		Bestand am 31.12.2013
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	20'295.05	6'498.25	22'713.35	4'079.95
10	FINANZVERMÖGEN	1'458.15	4'079.95	1'458.15	4'079.95
101	GUTHABEN	1'458.15	4'079.95	1'458.15	4'079.95
1011	Kontokorrente	383.90	3'340.45	383.90	3'340.45
1011.01	Kontokorrent bei der EG Uerkheim	383.90	3'340.45	383.90	3'340.45
1015	Andere Debitoren	1'074.25	739.50	1'074.25	739.50
1015.01	Debitoren	1'074.25	739.50	1'074.25	739.50
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	18'836.90	2'418.30	21'255.20	0.00
114	SACHGÜTER	18'836.90	2'418.30	21'255.20	0.00
1141	Tiefbauten	18'836.90	2'418.30	21'255.20	0.00
1141.01	Anschluss ARA Kölliken	18'836.90	2'418.30	21'255.20	0.00
2	PASSIVEN	20'295.05		16'215.10	4'079.95
23	EIGENKAPITAL	20'295.05		16'215.10	4'079.95
239	KAPITAL	20'295.05		16'215.10	4'079.95
2390	Kapital	20'295.05		16'215.10	4'079.95
2390.01	Eigenkapital (Investitionsfonds)	20'295.05		16'215.10	4'079.95